



Gemeinde  
**Maisach**



Maisach, Gernlinden, Überacker, Rottbach, Germerswang, Malching

Sonderinformation des Fürstenfeldbrucker Tagblatt Nr. 261 vom 12. November 2015

Herausgegeben von der Gemeindeverwaltung in Zusammenarbeit mit dem **Fürstenfeldbrucker Tagblatt**

## ALT-BÜRGERMEISTER GERHARD LANDGRAF

# Abschied aus der Gemeindepolitik

Nach 43 Jahren Kommunalpolitik, davon 36 Jahre als 1. Bürgermeister und zuletzt sieben Jahre als Gemeinderat, beendete Gerhard Landgraf sein effizientes politisches Wirken in der Gemeinde Maisach. Dem Kreistag des Landkreises Fürstenfeldbruck wird der 75-jährige weiter angehören. Seit 1972 wurde er sechsmal von den Bürgerinnen und Bürgern der Gemeinde Maisach zum 1. Bürgermeister gewählt. Eine herausragende Anerkennung seiner politischen Ar-

beit. Die Gemeinde Maisach, vor allem die Bürgerinnen und Bürger, haben ihm vieles zu verdanken.

Mit dem oft von ihm praktizierten „Maisacher Landrecht“ hat er auch einen unverwechselbaren politischen Stil gelebt und sich damit einen umfangreichen Platz in den Geschichtsbüchern der Gemeinde gesichert. Nach der großen Verabschiedung als Bürgermeister 2008 wird die Gemeinde Maisach Herrn Landgraf noch offiziell als Gemeinderat verabschieden

und sein politisches Wirken entsprechend würdigen. Zusammen mit den ehemaligen Kolleginnen und Kollegen aus dem Rathaus und dem Gemeinderat wünsche ich ihm einen von Gesundheit begleiteten Ruhestand, damit einer seiner größten Wünsche in Erfüllung geht: „So alt zu werden wie der langjährige 2. Bürgermeister Josef Poxleitner, denn der wurde 96 Jahre alt“. Wir alle wünschen es ihm!

**Hans Seidl**  
1. Bürgermeister



## HEUTE LESEN SIE

### Kinderhort

Eine neue Kinderbetreuungsstätte hat ihren Betrieb aufgenommen. Die erste Zwischenbilanz fällt positiv aus. SEITE 6

### Winterzeit

Der Winter kann schneller als erwartet kommen. Gut, wenn man die Standorte der Splittstreukästen weiß. SEITE 9

### Sangeskunst

Die Fridolinspatzen wurden 40 Jahre alt. Zum Geburtstag gab es unter anderem einige klangvolle Glückwünsche. SEITE 10

## WICHTIGE MITTEILUNGEN

### Wohnraum für Obdachlose

Die Gemeinde Maisach ist seit geraumer Zeit auf der Suche nach einem geeigneten Objekt, welches für die Unterbringung von Obdachlosen angemietet werden kann. Obdachlosigkeit ist ein Problem, das jeden Bürger treffen kann. Die Gründe sind vielfältig. Sei es, dass die Wohnung nach einem Brand oder einem anderen Schadensereignis plötzlich unbewohnbar ist oder weil es den Menschen gerade in unserer Region nicht mehr möglich ist, die Miete zu bezahlen und deshalb eine Zwangsäumung droht. GEMEINDE

## Neuerungen zur Meldepflicht

Wieder eingeführt ist seit 1. November 2015 die Mitwirkungspflicht des Wohnungseigentümers bzw. des Wohnungseigentümers bei der Anmeldung und bei der Abmeldung (z.B. beim Wegzug in das Ausland). Damit können künftig sogenannte Scheinmeldungen wirksamer verhindert werden. Wohnungseigentümer bzw. die Wohnungseigentümer müssen den Mieterinnen und Mietern den Ein- oder Auszug schriftlich bestätigen. Die Wohnungsgeberbescheinigung ist stets bei der Anmeldung in der Meldebehörde vorzulegen. Die Wohnungsgeberbestätigung zur

Vorlage bei der Meldebehörde steht unter [www.mai-](http://www.mai-)

[sach.de](http://www.sach.de) zum Download bereit. GEMEINDE

*mediterrane Küche*

# triplico

Steaks Holzofen Pizza [www.triplico.de](http://www.triplico.de)

<b>Mittagstisch</b>	1 Gang	€ 6.90
	2 Gänge	€ 7.90
	3 Gänge	€ 8.90

Wählen Sie zwischen 5 verschiedenen Gerichten

Sensationell unsere Holzofenpizzen und Steaks vom Lavasteingrill ... und wenn's mal schnell gehen muss: anrufen & abholen!

Wir sind für Sie da...  
Montag, Dienstag, Mittwoch, Donnerstag, Freitag & Sonn- und Feiertage  
11.30 - 14.30 Uhr & 17.00 - 25.00 Uhr, Samstag 17.00 - 25.00 Uhr  
Alte Brucker Str. 3 • Maisach – direkt an der S3 Station • Hotline: 08141/8884666



am Gut

## FRÜHSTÜCKSRUNCH

Sonntag, den 13. Dezember 10:00 – 13:00 Uhr (Reservierung erwünscht)

Café am Gut  
Hugo-Bruninger-Str. 9  
82216 Maisach-Gernlinden  
Tel.: 08142 / 5040222  
[www.cafeamgut.de](http://www.cafeamgut.de)

Öffnungszeiten:  
Di.-Sa. 14:00 - 18:00 Uhr  
So. 10.00 - 18:00 Uhr  
Mo. Ruhetag  
Individuelle Veranstaltungen  
nach Vereinbarung.

Denken Sie jetzt an  
Ihre Weihnachtsfeier  
und reservieren Sie!  
Kuchen bestellen –  
und zum Mitnehmen!



Ihr neues Café im Landkreis

**DER BÜRGERMEISTERBRIEF**

# Lebensqualität bedeutet Zukunft



**Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,**

in den nächsten Wochen stehen wieder die umfangreichen Haushaltsberatungen in der Gemeinde Maisach an.

Trotz einer immer noch als gut zu bezeichnenden wirtschaftlichen Lage in Bayern und im Bund sind schon die ersten Anzeichen erkennbar, dass einerseits die starken wirtschaftlichen Ergebnisse ihren Höhepunkt erreicht haben und andererseits, dass sich vor allem die von der Gemeinde unbeeinflussbaren Ausgaben erheblich vergrößern werden.

**Pflichtaufgaben der Gemeinde werden immer umfangreicher**

Gleichwohl werden die grundlegenden Aufgaben, denen wir uns unausweichlich stellen müssen, immer umfangreicher. Aufgaben wie Siedlungsdruck, Zuzug und damit Schaffung von Wohnraum. Schaffung eines zukunftsfähigen Altersdurchschnittes in der Gemeinde und damit verbunden ein stabiler, positiver Anteil der Er-

werbsfähigen an der Gesamtbevölkerung. Kontinuierliche Anpassung des Angebotes von Betreuungsplätzen für Kinder an den Bedarf. Erhalt und Ausbau der Standortqualität durch eine leistungsfähige Infrastruktur wie Straßen, Radweg, DSL-Versorgung.

Eine weitere Stärkung der wirtschaftlichen Leistungsfähigkeit durch den Erhalt bestehender Gewerbebetriebe und der weiteren Schaffung von ortsnahen Arbeitsplätzen. Darüber hinaus dürfen wir die Unterstützung der sogenannten weichen Standortfaktoren wie Sport- und Freizeitangebote, Kulturangebote und Optimierung der Nahversorgung nicht vergessen.

Lebensqualität und Lebensattraktivität entscheiden über die Zukunftsfähigkeit einer Gemeinde. Um diese zu gewährleisten werden immer mehr Investitionen erforderlich. Unsere Gemeinde hat in den letzten Jahren sehr viel investiert und saniert, die positive Einnahmesituation der letzten Jahre wurde bisher gut genutzt.

**Ziel bei den bevorstehenden Haushaltsberatungen muss sein: Unsere Gemeinde im Angebot und in der Attraktivität weiterzuentwickeln und dabei aber mit den vorhandenen Finanzmitteln auszukommen.**

Die derzeitige pro Kopfverschuldung der Gemeinde Maisach von 78 Euro (landesweiter Durchschnitt 947 Euro) gehört dabei zu den Grundfesten eines soliden Haushaltes.

Die über Jahre angesparten Rücklagen von circa zehn Millionen Euro werden bedingt durch die Projekte Süd-

Umfahrung Maisach, Kindergarten Maisach-Ost, Kindergarten Gernlinden, Beteiligung am Neubau der Dreifach-Turnhalle und dem Gemeindezentrum Maisach Rathaus erheblich schrumpfen.

Diese enorme finanzielle Anstrengung sichert unserer Gemeinde und vor allem aber unseren Bürgerinnen und Bürgern beste Zukunftschancen, deren wirtschaftliche Auswirkungen im Einnahmenbereich wir aber vor weiteren großen Investitionen erst abwarten müssen.

**Gewerbebetriebe investieren in den Standort Maisach**

Eine der positiven Tendenzen aus unserer Standortattraktivität zeichnet sich bereits ab. Gewerbeunternehmen, die sich seit Jahren hier am Standort befinden, werden in den Standort Gemeinde Maisach investieren und sich weiter vergrößern. Damit werden nicht nur bestehende Arbeitsplätze gesichert, sondern auch neue geschaffen und die finanzielle Stabilität bei den Gewerbesteuerentnahmen gesichert.

Zum Zeitpunkt der Haushaltsberatungen geht es auch mit großen Schritten auf die Vorweihnachtszeit zu.

Trotz aller Hektik sollten wir uns kurze Momente der Ruhe gönnen, damit wir diese Zeit mit all seinen schönen Eindrücken auch wahrnehmen und sie nicht einfach so an uns vorbei ziehen lassen.

Mit den besten Grüßen aus dem Rathaus  
**Hans Seidl**  
1. Bürgermeister

**Neuer Mitarbeiter**



Um die ständig wachsenden Aufgaben im Bauamt der Gemeinde besser bewältigen zu können wurde mit Frank Hosan (Foto) das Personal im Rathaus verstärkt. Herr Hosan wird im Hochbau eingesetzt und übernimmt insbesondere die Betreuung der gemeindlichen Liegenschaften in allen Ortsteilen außer Maisach.  
GEMEINDE/FOTO: TB

**ANSPRECHPARTNER IN DER GEMEINDE**

**1. Bürgermeister**

Hans Seidl Tel. 08141/937-223

**Hauptverwaltung**

Geschäftsleiter Tel. 08141/937-222  
Fragen zum Mitteilungsblatt Tel. 08141/937-223

**Ordnungsamt**

Sachgebietsleiterin Standesamt Tel. 08141/937-242  
Sachgebietsleiterin Ordnungsamt Tel. 08141/937-226  
Passangelegenheiten/Gewerbeamt, Friedhofsverwaltung/Fundbüro

Tel. 08141/937-243, -244, -245  
Soziale Angelegenheiten Tel. 08141/937-246

**Bauverwaltung**

Abteilungsleiterin Tel. 08141/937-210  
Bauanträge Tel. 08141/937-213, -212  
Grundstücksangelegenheiten Tel. 08141/937-213  
Hochbau/Tiefbau Tel. 08141/937-210

**Finanzverwaltung**

Abteilungsleiterin Tel. 08141/937-237  
Gewerbe-/Grundsteuer Tel. 08141/937-235  
Sozialwohnungen Tel. 08141/937-232

**So erreichen Sie die Gemeinde**

Gemeinde Maisach, Schulstraße 1, 82216 Maisach  
oder Postfach 15, 82212 Maisach  
Telefon 08141/937-0 Fax 08141/937250  
E-Mailadresse: info@maisach.de  
Öffnungszeiten: Montag bis Freitag 8 bis 12 Uhr  
zusätzlich Donnerstag 14.30 bis 18 Uhr

**Mit der Maus ins Rathaus**

Ein besonderer Service für die Bürger bietet das Rathaus-Service-Portal. Viele Behördengänge, wie Führungszeugnisse oder Meldebescheinigungen können jetzt auch online unter [www.maisach.de](http://www.maisach.de) beantragt werden! Die Vorteile: 24-Stunden-Service, sichere und geschützte Datenübertragung, Zeitersparnis, Internetzugang reicht, Ausfüllhilfe durch elektronischen Dialog, bequem und sicher mit Lastschrift bezahlen.



Die **Gemeinde Maisach** sucht zum 1. Januar 2016 oder zum frühestmöglichen Zeitpunkt eine/n **Verwaltungsangestellte(n)** mit 19,5 Wochenstunden als Teilzeitkraft für das Einwohnermeldeamt.

**Voraussetzungen:**  
Erwartet wird eine Ausbildung als Verwaltungsangestellte/r oder mit Fachprüfung AL I. Erfahrungen im Einwohnermeldeamt wären wünschenswert. Der freundliche und hilfsbereite Umgang mit Menschen sollte selbstverständlich sein. Dazu gehört auch der Schalterdienst.

**Aufgaben:**  
Alle Tätigkeiten im Melde- und Passwesen im Bürgerbüro, das Fundwesen, Gewerbe- und Abmeldungen und die Datenübermittlungen einschließlich Statistiken.  
Technisches Grundverständnis und EDV-Kenntnisse (Word, Excel, etc.) sollten vorhanden sein. Zudem erwarten wir ein sicheres und freundliches Auftreten gegenüber Behörden und Bürgern. Die tägliche Arbeitszeit wird individuell festgelegt.

Die Vergütung erfolgt derzeit nach TVöD. Daneben werden alle Sozialleistungen des öffentlichen Dienstes geboten.  
Haben wir Ihr Interesse geweckt, dann senden Sie Ihre vollständige und aussagekräftige Bewerbung mit Lebenslauf, Lichtbild, Zeugnissen und Tätigkeitsnachweisen **bis spätestens 28. November 2015** an die **Gemeinde Maisach, Personalverwaltung Schulstr. 1, 82216 Maisach** oder per E-Mail an [personal@maisach.de](mailto:personal@maisach.de)  
Telefonische Auskünfte erteilt: Herr Matschke, Tel. 08141/937-240 oder Herr Eberlein, Tel. 08141/937-222

**Das Mitteilungsblatt der Gemeinde Maisach** erscheint das nächste Mal am **10. Dezember 2015**

Sie möchten mit einer Anzeige Ihrer Firma dabei sein? Anruf genügt – wir beraten Sie gerne und unverbindlich!

**Horst Greiner-Mai**  
08141/40 0138 08141/4 4170  
anzeigen@ffb-tagblatt.de  
[www.fürstenfeldbrucker-tagblatt.de](http://www.fürstenfeldbrucker-tagblatt.de)

**Willkommen daheim.**

## Selbsthilfegruppen

**Die Diabetiker-Selbsthilfegruppe** Gernlinden trifft sich jeden zweiten Mittwoch im Monat um 19.30 Uhr im Pfarrsaal/Buschingstraße 4 in Gernlinden unter der Leitung von Elisabeth Reiter. Monatlich wechselnde Themen sowie Fragen über Diabetes Typ I und Typ II werden von Referenten beantwortet. Kommen kann jeder, der Lust und Spaß am Gruppentreff hat. Nähere Auskünfte erhalten Sie unter den Telefonnummern 08142/14467 oder 08141/90877. DIABETES SELBSTHILFE

**Die KrebsSelbsthilfegruppe Maisach** trifft sich jeden dritten Mittwoch im Monat von 18 bis 20 Uhr in der Lindenstraße 9 in Maisach zum Erfahrungsaustausch, zu Vorträgen, Beratung und Information (etwa über medizinische Erneuerungen). Jeweils von 16 bis 17 Uhr wird eine individuelle Sprechzeit für Betroffene und deren Angehörige angeboten. KREBSSELBSTHILFEGRUPPE

**Die Angehörigen-Selbsthilfegruppe für Alzheimer- und Demenzerkrankungen** trifft sich jeden zweiten Montag im Monat ab 19 Uhr im Haus der Begegnung der Nachbarschaftshilfe, Josef-Sedlmayr-Straße 14 in Maisach unter Leitung von Petra Seidl zum Erfahrungsaustausch, zu Beratung und Infos. Erste Auskunft gibt es über den Anrufbeantworter der Selbsthilfegruppe unter Telefon 08141/ 404932. Der Anrufbeantworter wird täglich abgehört. Jeder Kontaktsuchende wird zeitnah angerufen. ALZHEIMER SELBSTHILFEGRUPPE

**Im „Treffpunkt Hand in Hand“**, Lindenstraße 9 in Maisach, findet die Beratung und Gesprächsrunde des Fachbeirats und Behindertenbeauftragten sowie des Leiters der Selbsthilfegruppe „Menschen mit körperlicher Einschränkung“ jeden zweiten Montag im Monat von 11 bis 13 Uhr und jeden 4. Donnerstag im Monat von 16 bis 18 Uhr statt. **NEU:** Telefonische Informationen gibt es unter der Telefonnummer 08141/5343530 (AB). BEHINDERTENBEAUFTRAGTER

## Strick-Café

Jeden Donnerstag von 14 bis 17 Uhr findet im den Räumlichkeiten „Treffpunkt Hand in Hand“, Lindenstraße 9 in Maisach, ein Stricktreff statt. Auch Strickanfänger sind selbstverständlich sehr herzlich willkommen. KREBSSELBSTHILFEGRUPPE

## Bürgersprechstunde

Die Bürgersprechstunde mit 1. Bürgermeister Hans Seidl und 3. Bürgermeisterin Waltraut Wellenstein findet nächstes Mal am Donnerstag, 3. Dezember, von 10 bis 11 Uhr und 18 bis 19 Uhr im Bürgerzentrum Gernlinden statt. Eine gesonderte Anmeldung ist nicht erforderlich.

## VERANSTALTUNGSKALENDER

### November 2015

**12.11., 19.00 – 22.00**, Vereinsmeisterschaft Luftdruckwaffen, Schützengesellschaft Bavaria Maisach e. V., Vereinsheim am Volksfestplatz  
**12.11., 19.30**, Afghanistan -Erfahrungen eines Militärseelsorgers im Auslandseinsatz, Brucker Forum e.V., Pfarrhaus Malching, Pfarrer-Dippel-Str. 4  
**12.11., 19.30**, Filzturmlichter für Prinzessinnen, Hexen und Leuchtturmwärter, Brucker Forum e.V., Pfarrheim St. Vitus Schmidhammerstr. 17  
**13.11.**, Adventsschießen, Waldschützen Gernlinden, Schützenheim Bürgerzentrum Gernlinden  
**14.11., 11.00 – 12.00**, Skiflohmarkt, Elternbeirat der Grundschule Maisach, Grundschule Maisach - große Aula  
**14.11., 19.00 – 22.00**, Vereinsmeisterschaft Luftdruckwaffen, Schützengesellschaft Bavaria Maisach e. V., Vereinsheim am Volksfestplatz  
**15.11.**, Volkstrauertag, VdK Gernlinden, Katholische Kirche Bruder Konrad Gernlinden/Friedhof Gernlinden  
**15.11., 9.45 – 11.15**, Volkstrauertag, Ortsvereine Maisach und Gemeinde Maisach, Maisach, Pfarrkirche St. Vitus  
**15.11., 15.00**, Der Räuber Hotzenplotz – Kindertheater, Hühnerleiter Maisach e.V., Kath. Pfarrheim Maisach, Schmidhammerstr. 17  
**16.- 21.11.**, 38. Gemeinde-Wanderpokalschießen in Germerswang, „Almrausch“ Germerswang, Schützenheim Germerswang  
**17.11., 15.00 – 16.00**, Englisch-Vorlesestunde, Gemeindebücherei Maisach  
**19.11., 19.30**, Gemeinderat, Kath. Pfarrsaal Maisach, Schmidhammerstr. 17  
**21./22.11., 10.00 – 18.00**, Tischfußballturnier, TSG Maisach - Abteilung Tischfußball, Aula Mittelschule Maisach  
**21.11., 14.00**, Herbstversammlung, Obst- und Gartenbauverein Maisach, Sporthaus Überacker  
**21.11., 14.00 – 18.30**, Adventsbasar, kirchliche Gruppen der Pfarrei Bruder Konrad Gernlinden, Pfarrsaal Bruder Konrad Buschingstr. 4  
**23.11., 09.00 – 11.00**, Offener Treff für Eltern und Babys, Kispul und Bürgerstiftung für den Landkreis FFB „Willkommen im Leben“, Spielhaus von Kispul, Alte Brucker Straße 18a  
**25.11., 19.30 – 22.00**, Preisverteilung 38. Gemeinde-Wanderpokalschießen, Schützenverein „Almrausch“ Germerswang, Schützenheim Germerswang  
**25.11., 20.00 – 21.30**, Autorenlesung mit Roland Müller - „Das Erbe des Salzhändlers“, Gemeindebücherei Maisach  
**26.-28.11., 19.00 – 22.00**, Weihnachtsschießen, Schützengesellschaft Bavaria Maisach e. V., Vereinsh. Volksfestplatz  
**26.11., 19.30**, Adventsgesteck/-kranz basteln, Obst- und Gartenbauverein Maisach, Pfarrheim Maisach  
**27.11., 17.00**, Germerswanger Christkindmarkt, Kindergarten St. Michael Germerswang  
**28.11., 09.00**, Altpapiersammlung, SC Maisach - Ski- und Bergsport, Tischtennis, Maisach und Diepoltshofen  
**28.11., 19.00**, Präsentation der Dance Corporation Maisach, Bürgerzentrum Gernlinden  
**28.11., 19.30**, Interne Weihnachtsfeier, Freiwillige Feuerwehr Maisach, Feuerwehrhaus Maisach  
**29.11.**, Weihnachtsfeier, VdK Gernlinden, Pfarrsaal Bruder Konrad Gernlinden  
**29.11., 10.00**, Aussendung Frauentragen, Heimat- und Trachtenverein „D'Maisachtaler“, Pfarrkirche Bruder Konrad Gernlinden  
**29.11., 13.00 – 17.00**, Adventsschießen, Schützengesellschaft Bavaria Maisach e. V., Vereinsheim Volksfestplatz  
**29.11., 14.00**, Adventsfeier, KDFB Maisach, Pfarrsaal Maisach

### Dezember 2015

**03.12., 19.30**, Haupt- und Finanzausschuss, Mittelschule Maisach, Mensa (EG)  
**03.12., 19.30**, Preisverteilung Weihnachtsschießen, Schützengesellschaft Bavaria Maisach e. V., Vereinsheim am Volksfestplatz  
**04.12.**, Sauschießen, Waldschützen Gernlinden, Schützenheim Bürgerzentrum Gernlinden  
**05./06.12.**, Gernlindner Advent, Kartell der Gernlindner Ortsvereine, vor dem Bürgerzentrum Gernlinden  
**05.12., 14.00**, Weihnachtsfeier, BdV Gernlinden, Bürgerzentrum Gernlinden

## VERANSTALTUNGSKALENDER

### Dezember 2015

**06.12., 10.00 – 17.00**, Weihnachts-Basar, Gesangverein Maisach e.V., Aula der Grundschule Maisach  
**07.12., 19.30**, Umwelt-, Planungs- und Bauausschuss, Mittelschule Maisach, Mensa (EG)  
**08.12., 15.00**, Kinderbasteln, Obst- und Gartenbauverein Maisach, Pfarrheim Maisach  
**08.12., 18.00**, Mittelschulverband, Mehrzweckraum Mittelschule (EG)  
**08.12., 19.30**, Präsentation Meisaha-Heft, Kulturreferat Maisach, Pfarrsaal Maisach  
**09.12., 18.30**, Englamt, KDFB Maisach, Kirche St. Vitus  
**09.12., 19.30**, Adventsfeier, OGV Gernlinden, Sportlerheim TSV Gernlinden  
**10.12., 20.00**, Offenes Adventsingen, Heimat- und Trachtenverein „D'Maisachtaler“, Gasthaus Mösl in Germerswang  
**11.12.**, Jahresabschlussfeier, Waldschützen Gernlinden, Schützenheim Bürgerzentrum Gernlinden  
**12.12., 14.00**, Weihnachtsfeier für Gernlindner Omas und Opas, Burschenverein Gernlinden, Pfarrsaal Bruder Konrad Gernlinden  
**12./13.12.**, Maisacher Advent, Gemeinde Maisach/Kulturreferat Stefan Pfannes, Mittelschule Maisach  
**12.12., 18.00**, Adventskonzert, Gesangverein Maisach e.V., Pfarrkirche St. Vitus, Maisach  
**14.12., 17.30 – 19.00**, Luzienhäusel-Schwimmen, Feuerwehr Überacker, Gartenfestplatz (St.-Wolfgang-Straße)  
**15.12., 19.30**, Gemeinderat, Kath. Pfarrsaal Maisach, Schmidhammerstr. 17  
**18.12., 18.00**, Vereinsabend mit Ehrungen, Gesangverein Maisach e.V., Bräustüberl Maisach  
**19.12., 19.30**, Schützen-Weihnachtsfeier, Schützengesellschaft Bavaria Maisach e. V., Vereinsheim Volksfestplatz  
**20.12., 14.30**, Weihnachtsfeier, Heimat- und Trachtenverein „D'Maisachtaler“, Ort wird noch bekannt gegeben  
**22.12., 19.30**, Gemeinderat - Vorberatung Haushalt, Kath. Pfarrsaal Maisach, Schmidhammerstr. 17  
**31.12., 13.00**, Silvesterschießen (44 Magnum), Schützengesellschaft Bavaria Maisach e. V., Vereinsheim am Volksfestplatz

## MALERMEISTER

Christian Bratzler

Tel. 08141 / 3176845

Ausführung sämtlicher Malerarbeiten

Josef-Sedlmayr-Str. 15d | Mobil 0157 / 86877109 | info@maler-bratzler.de  
 82216 Maisach | Fax 08141 / 3176846 | www.maler-bratzler.de



Gasthof Heinzinger  
 Weiherhauserstraße 1  
 82216 Rottbach  
 Tel.: 0 81 35 - 99 42 763

Neue Pächter - leckere Gerichte!

## Die gute, alt-bayerische Küche freut sich wieder auf Ihren Besuch in Rottbach!

Öffnungszeiten  
 Mo & Di Ruhetag  
 Mi - Fr 11:00 - 14:00 & 17:00 - 22:00 Uhr  
 Sa - So 11:00 - 22:00 Uhr durchgehend warme Küche!

**WICHTIGE NOTRUF-NUMMERN**

**Polizeiinspektion Olching:** Telefon 08142/293-0  
**Feuerwehr, Rettungsdienst und Notarzt:** Telefon 112  
**Ärztlicher Bereitschaftsdienst/ Kassenärztliche Vereinigung – Apothekennotdienst:** Telefon 01805/191212  
**Kreiskrankenhaus Fürstenfeldbruck:** Dachauer Straße 33, Fürstenfeldbruck, Telefon 08141/99-0  
**Ärztlicher Bereitschaftsdienst in der Kreisklinik Fürstenfeldbruck,** Telefon: 08141/99-3700 – Fax: 08141/99-3709; Öffnungszeiten: Mittwoch von 18 bis 20 Uhr sowie Samstag, Sonntag, auch Feiertag von 9 bis 19 Uhr  
**Kinderärztlicher Notdienst:** Samstag, Sonntag und Feiertage Kinderärzte (Praxis) 01805/191212, 9 bis 12 Uhr und 15 bis 18 Uhr

**Giftnotrufzentrale München:** Tel. 089/19240 – Fax 089/41 40-24 67  
 E-Mail tox@lrz.tum.de – Internet: www.toxinfo.org  
**Tierärztlicher Notdienst:** Samstag, Sonntag Feiertage im Internet: www.tierarztnotdienst-ffb.de  
**Ökumenische NBH mit Sozialdienst Maisach-Egenhofen e.V.:** Josef-Sedlmayr-Str.14, 82216 Maisach, Telefon 08141/90877  
**Häusliche Alten- und Krankenpflege:** Telefon 08141/90877  
**Tagespflege:** erreichbar unter Telefon 08141/305951  
**Offene Altenarbeit:** Telefon 08141/90008  
**Kinderparks:** Tel. 08141/90591  
**Mittags- und Ferienbetreuung:** Telefon 08142/2395  
**FFB-Kummertelefon:** Montag,

Dienst., Donnerst. 15 bis 18 Uhr mit Ansage für Kinder und Jugendliche 08141/512525, für Eltern 08141/512526  
**Frauennotruf (24-Stunden-Rufbereitschaft):** Tel. 08141/290850  
**Frauenhaus (24-Stunden-Rufbereitschaft):** Tel. 08141/3573565  
**Moses-Projekt:** Anonyme Beratung, Hilfe für verzweifelte, werdende Mütter, Notruf 0800 00 667 37 ist rund um die Uhr erreichbar  
**Schwangere in Not – anonym sicher,** Hilfetel. 0800/404020 oder www.geburt-vertraulich.de  
**Kanal-Notdienst und Notruf in Abwasserfragen:** Amperverband Tel. 08141/ 7310; Rufbereitschaft außerhalb der regulären Dienstzeit: Kanalisation und Pumpwerke: 0172/8305975 sowie Kläranlage: 0172/8151839

**Erdgas Südbayern GmbH in Gasangelegenheiten:** ServiceCenter Fürstenfeldbruck, Telefon 08141/5022-0  
 E-Mail: fuerstenfeldbruck@esb.de  
**Stromstörungsmeldung** für die Ortsteile Maisach, Gernlinden, Rottbach, Überacker und Gernerswang: Bayernwerk AG: Störungsnr.: 0941/28003366 Ortsnetztarif, im Internet: www.bayernwerk.de – und für den Ortsteil Malching: Stadtwerke Fürstenfeldbruck, Telefon 08141/ 4010, Internet: www.stadtwerke-ffb.de  
**Bereitschaftsdienst Wasserwerk Maisach:** vom 9. November bis 22. November Herr Rauh (Tel. 08141/90858); vom 23. November bis 6. Dezember Herr Walch (Tel. 08141/30108); vom 7. bis 20. Dezember Herr Winterholler (Tel. 08141/95525). Zusätzlich ist der Bereitschaftsdienst unter 0171/9768360 zu erreichen.

**ZIEL 21**

Dauerhaft steigende Energiepreise treiben langfristig die Heizkostenrechnungen nach oben und stellen Hausbesitzer und Vermieter vor Probleme. Lösungsvorschläge erhalten die Maisacher Gemeindeglieder bei der kostenlosen, halbstündigen Erst-Energieberatung im Rathaus. Qualifizierte Energieberater von Ziel 21 bieten mit Unterstützung der Gemeinde diese produktneutrale und unabhängige Beratungsleistung an. Zur Beratung sollten Heizkostenabrechnungen, Hauspläne, Kaminkehrerprotokolle usw. mitgebracht werden. Eine telefonische Voranmeldung (eine Woche vorher unter 08141/519225) ist erforderlich. Nächster Termin ist am Mittwoch, 2. Dezember, von 9 bis 11 Uhr im Rathaus der Gemeinde Maisach.

**Jugendbegegnungsstätte mit Nachmittagsbetreuung**

**Öffnungszeiten für die Nachmittagsbetreuung:** Montag bis Donnerstag von 12 bis 16 Uhr, Offener Betrieb Jubs: Montag,

Dienstag, Donnerstag und Freitag 16 bis 20 Uhr. Angeboten wird bei der Nachmittagsbetreuung für Schüler der fünften bis zehnten Klassen Mit-

tagsverpflegung, Hausaufgabenbetreuung und Freizeitgestaltung. Anschließend steht das Haus für alle Jugendlichen des Gemeindegebietes

zur Verfügung. Nähere Informationen zu den Angeboten erhalten Sie gerne unter der Telefonnummer 08141/95353. JUBS

**Kunststoffmobil**

In folgenden Ortsteilen der Gemeinde können leere Kunststoffverpackungen, Getränkekartons, Aluminium

und Styropor regelmäßig beim so genannten Kunststoffmobil abgegeben werden.

**Überacker:** Parkplatz am Sportplatz, Samstag 9.30 bis 10.30 Uhr; **Rottbach:** kleiner Wertstoffhof am Feuerwehr-

haus, Samstag 10.45 bis 11.45 Uhr; **Gernerswang:** kl. Wertstoffhof, am Feuerwehrhaus, Samstag 12 bis 13 Uhr.

**„Gartenarbeiten und Grabpflege rund um Maisach“**



wuerstle-gartenland.de  
 82256 FFB | Flurstr. 55  
 An der B47 | Ausfahrt FFB-Ost

**Rentenservice**

**Im Rathaus Maisach,** Zimmer E 17 – Anbau, steht Ihnen Frau Tagsold während der allgemeinen Öffnungszeiten in allen Rentenangelegenheiten wie Antragsaufnahme, Kontenklärung und Beratung zur Verfügung. Terminvereinbarung bitte unter der Telefonnummer 08141/937-246 oder E-Mail: a.tagsold@maisach.de  
**Ebenso** nach vorheriger Terminvereinbarung unter der Telefonnummer 08141/94733 berät der Versichertenberater der Deutschen Rentenversicherung Bayern Süd (früher LVA Oberbayern) Gerhard Gollwitzer gesetzlich Versicherte und deren Hinterbliebene in allen Fragen der gesetzlichen Rentenversicherung.  
**Die nächsten Beratungstermine** sind jeweils am Montag, 23. November und 7. Dezember. Sie finden statt im Bürgerzentrum Gernlinden.

**Ökumenische Nachbarschaftshilfe**

„Sonntagscafé“ am 6. Dezember von 14 bis 17 Uhr. Das Angebot findet im Haus der Begegnung, Josef-Sedlmayr-Straße 14, in Maisach statt. Die Leitung hat Frau Fried. Sie ist zu erreichen unter Telefon 08141/90008.

**Außerdem** bietet die Ökumenische Nachbarschaftshilfe Maisach-Egenhofen an: Betreuungsgruppe für Senioren jeden Donnerstag von 14.30 bis 17 Uhr. Anmeldung und Information unter Telefon 08141/90 877.

**Bekanntmachung Steuertermine**

Am 15. November 2015 sind folgende Steuern und Abgaben der Gemeinde zur Zahlung fällig: **Grundsteuer Gewerbesteuer**  
 Es wird gebeten, den Zahlungstermin einzuhalten, da sonst Säumniszuschläge und Mahngebühren berechnet werden müssen. Aus organisatorischen Gründen ist eine Barzahlung in der Gemeindekasse leider nicht mehr möglich. Bitte überweisen Sie auf eines der nachstehenden Konten.  
**Sparkasse Maisach**  
 IBAN DE40700530700004946414  
 BIC BYLADEM1FFB

**HypoVereinsbank Maisach**  
 IBAN DE32700202701850451008  
 BIC HYVEDEMM  
**Volksbank Maisach**  
 IBAN DE69701633700000110485  
 BIC GENODEF1FFB  
**Postbank München**  
 IBAN DE39700100800014474800  
 BIC PBNKDEFF  
 Die Gemeindekasse steht für Auskünfte jedoch jederzeit zur Verfügung. Sie ersparen sich Mahnkosten und Ärger, wenn Sie abbuchen lassen. **Hans Seidl**, 1. Bürgermeister

**Musikschulen bieten an**

**Musikschule Maisach/Gernlinden:** Susanne Ruscha, Telefon 0174/8109955  
 Musikschule.Maisach.Gernlinden@web.de

**Musikalische Ausbildung für alle Altersstufen:** Blaskapelle Maisach e.V., www.blaskapelle-maisach.de, Andrea Turini, Tel. 0163/6874573

**Klappex-Fenster mit Thermo-Rolläden**

*Energieersparnis bis zu 78%!*



**klappex**

Tel.: 08144/92 00-0  
 www.klappex.de

**Ausstellung:** Jesenwanger Str. 52 • Grafrath

**Autohaus Huber** kompetent & fair



- Neuwagenberatung und Verkauf
- Reparatur aller Fabrikate
- Jahres- und Gebrauchtwagen
- TÜV/AU nach §29 StVZO durch TÜV Bayern
- Leasing und Finanzierung
- Autovermietung

Frauenstraße 39 - 82216 Maisach (Gewerbegebiet)  
 Telefon 0 81 41 / 9 02 05 - Fax 0 81 41 / 9 02 07  
 E-Mail: info@fiathuber.de - Internet: www.fiathuber.de

**JOSEF ERHARD GmbH**



**Erdbelegung, Garten- und Landschaftsbau**

- Baugruben
- Gartengestaltung
- Versitzgruben
- Pflasterarbeiten
- Entwässerungen
- Natursteinverlegung
- Abbruch
- Zaunbau
- Brunnenschächte für Wärmepumpenanlagen

Frühlingstraße 9 a - 82216 Gernlinden · Telefon 08142/15011 · Fax 16239  
 Jerhard@web.de · www.galabau-erhard.com

**APOTHEKEN-NOTDIENST**

**November 2015**

**11.11.**, Petri-Apoth. Olching, Olching, Hauptstr. 31, Tel. 08142/13723  
**12.11.**, Apotheke im Ikarus-Center, Puchheim, Dornierstraße 3, Tel. 089/80072455  
**13.11.**, Bahnhof-Apotheke, Puchheim, Lochhauser Straße 3, Tel. 089/80 11 25  
**14.11.**, Birken-Apotheke, Maisach, Hauptstraße 4, Tel. 08141/2285280  
**15.11.**, St.-Hildegard-Apotheke, Puchheim, Lochhauser Straße 68, Tel. 089/ 80 07 88 00  
**16.11.**, Center-Apotheke, Olching, Hermann-Böcker-Straße 13, Tel. 08142/6699710  
**17.11.**, Sonnen-Apotheke, Gröbenzell, Bahnhofstr. 6, Tel. 08142/99 48  
**18.11.**, Rosen-Apotheke, Olching, Hauptstraße 53, Tel. 08142/1 50 42  
**19.11.**, Marien-Apotheke, Puchheim, Lochhauser Straße 8, Tel. 089/80 70 80  
**20.11.**, St.-Georgs-Apotheke, Gröbenzell, Tannenleckstraße 2, Tel.08142/5 19 77  
**21.11.**, Linden-Apotheke, Gernlinden, Heinestr. 5, Tel. 08142/1 27 20  
**22.11.**, Erasmus-Apoth., Eichenau,

Hauptstr. 20, Tel. 08141/3 83 80  
**23.11.**, Bahnhofs-Apotheke, Olching, Ilzweg 1, Tel. 08142/40 07 05  
**24.11.**, Kreuz-Apotheke, Gröbenzell, Puchheimer Str. 2, Tel. 08142/54 02 22  
**25.11.**, Petri-Apoth. Neu-Esting, Olching, Jeisstr. 3, Tel. 08142/48 90 25  
**26.11.**, Flora-Apotheke, Puchheim, Adenauerstr. 22, Tel. 089/80 44 66  
**27.11.**, Löwen-Apotheke, Maisach, Hauptstraße 7, Tel. 08141/9 05 84  
**28.11.**, Johannes-Apotheke, Gröbenzell, Kirchenstraße 7, Tel. 08142/5 9670  
**29.11.**, Amper-Apotheke, Olching/Neu-Esting, Dachauer Straße 5, Tel. 08142/1 38 08  
**30.11.**, Schutzengel-Apotheke, Eichenau, Hauptstraße 10, Tel. 08141/8 00 67  
**Dezember 2015**  
**01.12.**, Bären-Apotheke, Olching, Feursstraße 15 b, Telefon 08142/1 30 37  
**02.12.**, Bahnhof-Apotheke, Eichenau, Bahnhofstraße 10, Telefon 08141/8 22 93  
**03.12.**, Petri-Apoth. Olching, Olching,

Hauptstr. 31, Tel. 08142/1 37 23  
**04.12.**, Apotheke im Ikarus-Center, Puchheim, Dornierstraße 3, Telefon 089/80072455  
**05.12.**, Bahnhof-Apotheke, Puchheim, Lochhauser Straße 3, Tel. 089/80 11 25  
**06.12.**, Birken-Apotheke, Maisach, Hauptstraße 4, Tel. 08141/2285280  
**07.12.**, St.-Hildegard-Apotheke, Puchheim, Lochhauser Straße 68, Tel. 089/ 80 07 88 00  
**08.12.**, Center-Apotheke, Olching, Hermann-Böcker-Straße 13, Tel. 08142/6699710  
**09.12.**, Sonnen-Apotheke, Gröbenzell, Bahnhofstraße 6, Telefon 08142/99 48  
**10.12.**, Rosen-Apotheke, Olching, Hauptstraße 53, Tel. 08142/1 50 42  
**11.12.**, Marien-Apotheke, Puchheim, Lochhauser Straße 8, Tel. 089/80 70 80  
**12.12.**, St.-Georgs-Apotheke, Gröbenzell, Tannenleckstraße 2, Tel.08142/5 19 77  
**13.12.**, Linden-Apotheke, Gernlinden, Heinestr. 5, Tel. 08142/1 27 20  
**14.12.**, Erasmus-Apoth., Eichenau, Hauptstr. 20, Tel. 08141/3 83 80

- 19.10.15 1500-091: Damenfahrrad, Rücktrittbremse, Gepäckträger, Korb auf Gepäckträger, keine Gangschaltung, Bavaria, schwarz, Sport- u. Freizeitrad, 28 Zoll, Maisach, Buchenstraße
- 25.10.15 1500-093: Schlüssel, BKS, an Schlüsselring, Anzahl: 7, JMA, Silca, Abus, Straße zw. Mammendorf und Malching, Abzweigung: Galgen
- 23.10.15 1500-094: Brille, Korrekturbrille, nicht/leicht getönt, Friedhof Maisach
- 29.10.15: 1500-096, Damenfahrrad, Gelria, braun, Sport- u. Freizeitrad, 28 Zoll Maisach, Lusstraße

**Das nächste Mitteilungsblatt**

Das nächste Mitteilungsblatt erscheint am 10. Dezember, Verteilungstermin ist der 9./10. November. Redaktionsschluss ist am 25. November. Texte und Fotos für diese Ausgabe gehen bitte an die Gemeindeverwaltung Maisach (per E-Mail: s.reiter@maisach.de).

**Problemmüllsammlung**

Die nächste Sammlung findet am 7. Dezember von 16.30 Uhr bis 18.30 Uhr im Wertstoffhof, Am Strasserwinkel 2 statt. Von Privathaushalten können abgegeben werden: Farben, Lacke, Verdüner, Lösungsmittel, Säuren, Beizen, Pflanzenschutzmittel, Schädlingsbekämpfungsmittel, Batterien, Leuchtstoffröhren, Energiesparlampen usw. Für Altöl besteht eine Rücknahmeverpflichtung des Handels. AWB

**UMWELT**

**Leider treten in letzter Zeit** wieder gehäuft Probleme mit der Abfallbeseitigung im öffentlichen Raum auf. Es handelt es sich vor allem um wilde Beseitigung von Hausmüll. So dienen die öffentlichen Abfalleimer verstärkt als Ersatz für die Hausmülltonne.

**Die Mitarbeiter unseres gemeindlichen Bauhofs** finden auch regelmäßig Einkaufsstüben aus Kunststoff voll mit Hausmüll am Gehweg, mitten in der Ortschaft.

**Dabei ist jeder Haushalt** im Landkreis an die öffentliche Abfallentsorgung durch den Abfallwirtschaftsbetrieb angeschlossen. Die Abfallbeseitigung ist also gesichert.

**Die Beseitigung von wilden Ablagerungen** durch die Gemeinde kostet Zeit und Geld. Das Geld aller Gemeindegänger. Bitte scheuen Sie sich deshalb nicht, Personen, die sich ihrer Abfälle auf illegale Art und Weise entledigen, anzusprechen oder nehmen Sie Kontakt mit uns auf.

**Für Ihr Verständnis** und Ihre Mitarbeiter bedanken wir uns im Namen aller korrekt und im Sinne einer sauberen Umwelt handelnden Mitbürger .

GEMEINDE

**TERMINE UND INFORMATIONEN**

**Gemeindebücherei**

Sie erreichen uns unter der Anschrift: Aufkirchner Straße 14, 82216 Maisach, Telefonnummer 08141/94267, Fax 08141/4045060, E-Mail: buecherei@maisach.de.

**Öffnungszeiten:**

Dienstag 14.00 bis 19.00 Uhr  
 Mittwoch 9.00 bis 11.00 Uhr  
 Donnerstag 14.00 bis 19.00 Uhr  
 Freitag 14.00 bis 20.00 Uhr  
 Leiterin: Beate Seyschab

Im Internet unter [www.maisach.de](http://www.maisach.de): Online-Mediensuche für alle Bücher, Zeitschriften, CD usw.

GEMEINDEBÜCHEREI

**Fundsachen geltend machen**

**Funddatum / Fundnummer / Kategorie / Fundsache / Fundort**

- 01.10.15 1500-087: Damenfahrrad Welsler, weiß/pink, Sport- und Freizeitrad, 28 Zoll, Überacker, Bergstraße 6
- 05.10.15 1500-088: Schlüssel, kleine Schlüssel (Briefkasten, Fahrrad-schloss etc.), Anzahl: 2, Maisach, Schulstraße/Ecke Schmidhammerstraße
- 28.09.15 1500-089: Sport- und Freizeitartikel Fußball, Maisach, Alte Brucker Straße 16 im Garten
- 16.10.15 1500-090: Fahrrad, Muddy Fox, rot, Mountainbike, 26 Zoll, stand vor dem Rathaus

**IMPRESSUM**

**Das Mitteilungsblatt der Gemeinde**

**Maisach** erscheint monatlich als Beilage zum Fürstenfeldbrucker Tagblatt und wird am Tag vor dem jeweiligen Erscheinungstermin sowie am Erscheinungstag selbst an alle Haushalte innerhalb des Gemeindegebietes verteilt.

**Zeitungsverlag Oberbayern,**

Fürstenfeldbrucker Tagblatt, Stockmeierweg 1, 82256 Fürstenfeldbruck;

**Verantwortlich** im Sinn des Presserechts ist der 1. Bürgermeister der Gemeinde Maisach, Hans Seidl;

**Redaktionelle Betreuung:**

Hans Kürzl, Telefon 08141/400129, Fax 08141/400122, E-Mail: mtb@ffb-tagblatt.de;

**Anzeigen:** Horst Greiner-Mai, Telefon 08141/400138, Fax 08141/44170, E-Mail: anzeigen@ffb-tagblatt.de;

**Druck:** Druckhaus Dessauerstraße, München;

**Anzeigen-Preisliste Nr. 33**, gültig ab 1. Oktober 2015;

**Alle Angaben und Informationen**

in dieser Ausgabe sind mit Stand vom 6. November 2015 abgedruckt. Für deren Richtigkeit und Vollständigkeit sind ausschließlich die jeweiligen Vereine, Organisationen und Institutionen verantwortlich.

**Namentlich gekennzeichnete Artikel** geben nicht unbedingt die Meinung der Gemeinde Maisach wider.

**Die nächste Ausgabe** des Mitteilungsblattes erscheint am 10. Dezember 2015; Verteilung am 9. und 10. November 2015.

**Redaktionsschluss** ist dafür am 25. November 2015. Später eingehende Unterlagen werden nicht mehr berücksichtigt.

**Im Jahr 2016** erscheint die erste Ausgabe des Mitteilungsblattes am 14. Januar,

**Steuerwissen ist Geld!**

Wir setzen unser Wissen und unsere Erfahrungen zu Ihrem Vorteil ein und erstellen Ihre

**Einkommensteuererklärung** **Wissen, wie man Steuern spart!**

bei Einkünften ausschließlich aus nichtselbstständiger Arbeit, Renten und Versorgungsbezügen. Nur im Rahmen einer Mitgliedschaft.

Beratungsstelle:  
**Susanne Hagn**  
 Tulpenstr. 1d  
 82216 Maisach  
 Telefon:  
 (0 81 41) 9 03 62  
 e-Mail:  
 Susanne.Hagn@vlh.de Bei Bedarf Hausbesuch!



**Nachhilfe**  
[www.minilernkreis.de](http://www.minilernkreis.de)

**MAISACH**

Hohe Lernmotivation durch:

- ▶ Kleine Gruppen oder Einzelnachhilfe
- ▶ Förderprogramm Lese- und Rechtschreibschwäche (LRS)
- ▶ Prüfungsvorbereitung
- ▶ Förderprogramm Dyskalkulie
- ▶ Konzentrationsförderung
- ▶ Wo?

artgalaxy Hauptstraße 6  
 Tel. 0176 80 70 48 70  
 reis@minilernkreis.de Mitglied im VNN e.V.





**Logopädische Praxis**  
 Dr. phil. Roswitha Brüske

staatlich geprüfte Logopädin  
 klinische Lerntherapeutin

Behandlung von Stimm-, Sprach-, Sprech- und Schluckstörungen

8 2 2 1 6 Maisach  
 Hauptstrasse 6  
 Telefon 081 41/22 63 38  
[www.Logopaedie-maisach.de](http://www.Logopaedie-maisach.de)

**Maisacher Tiefbau**  
 Kanal-Erdarbeiten und Wasserhaltung

**Meisterbetrieb Peter Partsch**  
 Rottbach  
 Schmiedstraße 4  
 82216 Maisach  
 Telefon 081 35/80 93  
 Telefax 081 35/88 49



**NIEDERREITER**

**Automobile**

Reparaturen und Service für sämtliche Kfz-Fabrikate

82216 Rottbach · Deisenhofener Str. 1 · Tel. 0 81 35/4 78  
[Niederreiter-Automobile@t-online.de](mailto:Niederreiter-Automobile@t-online.de) · Fax 0 81 35/84 63

**Neuer Gemeinderat**

Nach dem Ausscheiden von Altbürgermeister Gerhard Landgraf wurde Josef Hutter als neues Gemeinderatsmitglied von Bürgermeister Hans Seidl vereidigt. Hutter ist die Gemeinderatsarbeit wohl bekannt, er war bereits von 2002 bis 2014 im Gemeinderat. **GEMEINDE/FOTO: TB**



**BERATUNGSSTELLEN**

Folgende staatlich anerkannten Beratungsstellen bieten Beratung, Begleitung und Information bei Fragen rund um Schwangerschaft und Geburt, im Schwangerschaftskonflikt, bei rechtlichen und finanziellen Problemen sowie bei Paarkonflikten und Erziehungsfragen in den ersten Lebensjahren. Es finden dort Jugendsprechstunden statt. Die Beratungen sind kostenfrei. Die Mitarbeiter der einzelnen Einrichtungen unterliegen selbstverständlich der Schweigepflicht.

**Diakonisches Werk**, Außensprechtag in Gröbenzell, mittwochs von 15 bis 18 Uhr im Ökumenischen Sozialdienst, Rathausstraße 5, 82194 Gröbenzell. Anmeldungen unter der Telefonnummer 08105/77856.

**Schwangerenberatungsstelle Gesundheitsamt Fürstenfeldbruck**, Hans-Sachs-Straße 9, 82256 Fürstenfeldbruck, Öffnungszeiten: Montag bis Donnerstag 8 bis 12 Uhr und 13 bis 16 Uhr, Freitag 8 bis 12 Uhr und nach Vereinbarung auch außerhalb der Öffnungszeiten, Terminvereinbarung Telefon 08141/519-821, -822, E-Mail: schwangerenberatung@lra-ffb.de;

**„Donum Vitae“ in Bayern**, Am Sulzbogen 56, 82256 Fürstenfeldbruck, Öffnungszeiten: Montag bis Freitag 8.30 bis 12 Uhr, zusätzlich Montag 14 bis 19 Uhr, Dienstag und Donnerstag 14 bis 16 Uhr, Freitag 13 bis 15 Uhr und nach Vereinbarung, Terminvereinbarung unter 08141/18067, E-Mail: fuerstenfeldbruck@donum-vitae-bayern.de;

**„pro familia“**, Bahnhofstraße 2, 82256 Fürstenfeldbruck, Bürozeiten: Montag, Mittwoch, Donnerstag und Freitag 10 bis 12 Uhr und Montag bis Donnerstag 14 bis 16 Uhr und nach Vereinbarung unter der Telefonnummer 08141/354899, E-Mail: fuerstenfeldbruck@profamilia.de

**Was ist wo?**

In welchem Malchinger Ortsteil kann man dieses kirchliche Kleinod bewundern und was war der Anlass es zu erbauen? Die Auflösung gibt's auf Seite 15 **FOTO: TB**



**Schnelles Internet**

Ab 7. Dezember 2015 geht das von der Deutschen Telekom erstellte Netz mit Bandbreiten bis zu 100MBit/s in Gernlinden in Betrieb. Wer sich für einen schnellen Internetanschluss registrieren und Informationen aus erster Hand bekommen möchte, ist eingeladen bei der Bürgergesprächsstunde reinzuschauen – und zwar am 20. November (10 bis 15 Uhr) im Bürgerzentrum Gernlinden, Foyer, Brucker Straße 2. **TELEKOM**

**Neueröffnung eines Kinderhortes**

Seit September ist die Gemeinde Maisach um eine weitere Kinderbetreuungsstätte gewachsen. Mit der Arbeiterwohlfahrt als Träger der neuen Einrichtung, die bereits die Kinderhäuser Zaubenberg (Gernlinden) und Tausendfüßler (Maisach) betreuen, und der Einrichtungsleitung Cornelia Killinger konnte im September eine weitere Hortbetreuung in Gernlinden sichergestellt werden. Als

Übergangslösung waren die Kinder die ersten Wochen direkt in der Grundschule Gernlinden untergebracht, bis sie schließlich am 5. Oktober das Modulgebäude an der Josef-Poxleitner-Allee beziehen konnten. Dieses war bis Ende September durch den Bruder-Konrad-Kindergarten belegt, der Anfang Oktober seinen Neubau bezogen hat. Die derzeit circa 25 Kinder werden nach der Schule im Hort betreut. Ab September 2016 soll dann eine weitere Gruppe hinzukommen. Ausreichend Platz steht in der großzügigen Anlage, die zu-



vor von drei Kindergarten- gruppen genutzt wurde, zur Verfügung. Der geplante Neubau direkt an der Grund-

schule Gernlinden wird voraussichtlich Ende April 2017 fertiggestellt sein. **GEMEINDE/FOTO: TB**

**Martin Furtner**  
Malerbetrieb GmbH  
82281 Egenhofen/OT Unterschweinbach  
Bergstraße 8 · Telefon 081 45/99 86 24

**Ambulanter Pflegedienst Cordi esse**  
„...weil Sie uns am Herzen liegen!“  
– jederzeit professionelle Hilfe zu Hause  
Katharina Hillreiner  
Hermann-Löns-Str. 1 82216 Gernlinden  
☎ 08142/4481660 ☎ 08142/4481661  
info@cordi esse.de

**LÖWENAPOTHEKE**  
HOMÖOPATHIE · NATURHEILKUNDE  
Maisach  
Apotheker Heiner Pflaum  
Hauptstr. 7  
82216 Maisach  
Tel. 08141-90584 • Fax: 08141-392657  
info@apotheke-maisach.de  
Öffnungszeiten: Montag - Samstag 8:00 - 12:30 Uhr  
tägl. ausser Samstag 14:30 - 18:30 Uhr

**Öffnungszeiten**

**Post – Partnerfiliale Am Strasserwinkel 4 – Rewe:**  
Montag bis Freitag 8.00 Uhr bis 20.00 Uhr  
Samstag 8.00 Uhr bis 13.00 Uhr  
**Post – Partnerfiliale Gernlinden Ganghoferstraße 33**  
Montag 9.00 bis 11.00 Uhr  
Dienstag bis Freitag, 8.30 bis 11.00 Uhr  
Samstag 8.00 bis 10.00 Uhr

**Sparkasse Maisach**  
Montag bis Freitag 8.00 Uhr bis 12.00 Uhr  
Mont. und Donnerst. 14.00 Uhr bis 18.00 Uhr  
Dienstag und Freitag 14.00 Uhr bis 16.00 Uhr  
**Volks- und Raiffeisenbank Maisach**  
Montag - Donnerstag 8.00 Uhr bis 12.30 Uhr  
Montag 14.00 Uhr bis 16.00 Uhr  
Dienst. und Donnerst. 14.00 Uhr bis 18.00 Uhr  
Freitag 8.00 Uhr bis 15.00 Uhr

**Einkaufen auf unseren Wochenmärkten**

**Die Anbieter unserer Wochenmärkte**  
Maisach und Gernlinden möchten ihre Kunden vor allem mit der Frische und der Qualität ihrer ökologischen Erzeugnisse, die überwiegend aus dem Landkreis Fürstenfeldbruck stammen, sowie persönlicher Beratung überzeugen.

**Wochenmarkt Gernlinden**

Jeden Freitag von 8 bis 12 Uhr vor dem Bürgerzentrum werden frische Eier vom Hof und hausgemachte Nudeln, eine große Obst- und Gemüseauswahl, frisches Fleisch und schmackhafte Wurst aus Niederbayern sowie verschiedene Käsesorten aus Tiroler Käseereien angeboten.

**Bauern- und Wochenmarkt Maisach**

Jeden Freitag von 12.30 bis 17.30 Uhr am Rathausplatz. Die Marktleute des Maisacher Wo-

chenmarktes freuen sich, ihre Kunden jeden Freitag vor dem Rathaus begrüßen zu dürfen. Es erwarten Sie regionale Anbieter mit Fleisch- und Wurstwaren aus der Hofmetzgerei, mit Maisachtaler Käseschmankerl und frischem Gemüse und Salat vorwiegend aus Eigenanbau. Eine Vielfalt an hausgemachten Kuchen und Torten sind ebenso zu finden wie Eier und frisch hergestellte Nudeln, Südtiroler Produkte wie Schinken und Käse, saisonal Äpfel, Erdbeeren, Apfelsaft und tagesfrischer Spargel sowie frischer Fisch und Räucherware. Zur Abrundung Ihres Einkaufs können Sie einen Kaffee trinken.



## Neuer Glanz für Kleinod

Ein barockes Kleinod in der Gemeinde Maisach erstrahlt in neuem Glanz. Nach rund einhalb Jahren ist die Sanierung von St. Stephanus in Stefansberg abgeschlossen. Auch Kirchenpfleger Hans Perzl ist sehr froh und erleichtert darüber, dass die Kirche von Stefansberg wieder für die Gläubigen zugänglich ist. Kirchlich gehört sie in die Pfarrei Aufkirchen. Insgesamt wurde für die Sanierung 194 800 Euro investiert, davon übernahm die Gemeinde Maisach insgesamt einen Anteil von 13 000 Euro.

Unübersehbar war in den letzten Jahren, dass die Risse im Mauerwerk immer stärker und tiefer wurden. Teilweise blätterte auch der Stuck von der Decke. Aus Sicherheitsgründen war dann kein Besuch des kleinen Gotteshauses mehr möglich. Die Geschichte dieser Kirche geht zurück bis um das Jahr 1300. Ein Vorgängerbau, eine kleine Chorturmkirche, stand auf dem kleinen Hügel, welcher vor 1300 für eine hochmit-

telalterliche Turmburg aufgeschüttet wurde.

Der Umbau in eine barocke Kirche erfolgte erst im späten 17. Jahrhundert. Als prägend für das Erscheinungsbild erwies sich der 1694 vollendete Turm. In etwa zur gleichen Zeit entstand der Altar mit seinen für die Zeit typischen gedrehten Säulen. Die Stuckierung wurde um 1720 angebracht. Die letzte Generalsanierung wurde 1989 und eine Inneninstandsetzung 1990 durchgeführt.

GEMEINDE/FOTO: TB



**Erweiterung** Der Gewerbebetrieb TTI (Distributor für passive Bauelemente, Steckverbinder und elektromechanische Bauteile) an der Ganghoferstraße in Gernlinden wird sich im kommenden Jahr erweitern. Die Erweiterung ist zwischen der Marie-Curie-Straße und dem bestehenden Gebäude auf einer Fläche von 25.555 Quadratmetern geplant. Die Parkplatzanlage soll südlich der Ganghoferstraße entlang der Bahnlinie hergestellt werden.

GEMEINDE/TB-GRAFIK: GEMEINDE

## Elektromobilität alltagstauglich

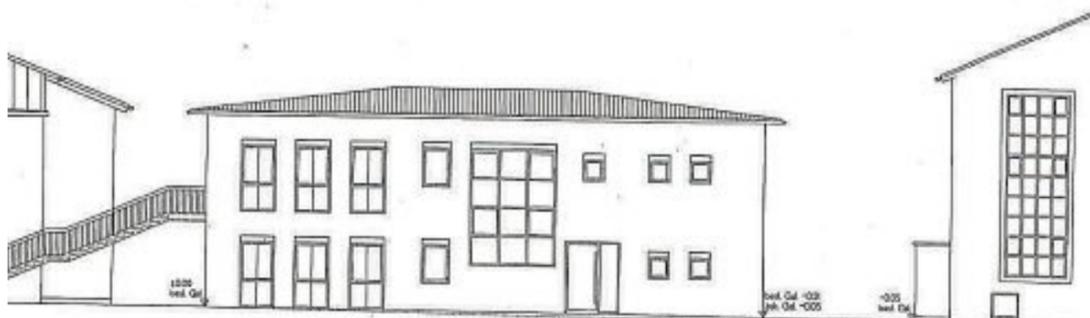
„eRUDA – elektrisch Rund um den Ammersee“ – unter diesem Namen startete am 3. und 4. Oktober zum dritten Mal Deutschland größte elektromobile Rallye. Etwa 160 E-Fahrzeuge fuhren lautlos und mit dem Strom regenerativer Energien durch insgesamt fünf Landkreise. Viele

Besucher überzeugten sich von der hohen Alltagstauglichkeit und Leistungsfähigkeit und nutzten reichlich das Probefahrtangebot am Start und Ziel in der Großen Kreisstadt Fürstfeldbruck und an den Zwischenhalten.

Beim Aussteigen spiegelte sich in den Gesichtern die Be-

geisterung über den enormen Fahrspaß mit den E-Fahrzeugen. Den vom Landkreis Fürstfeldbruck gesponsorten Gesamtpreis der eRUDA 2015 überreichte die stellvertretende Landrätin Martina Drechsler an das GoingElectric Team Zoe mit 42 Teammitgliedern.

ZIEL 21



WESTANSICHT M = 1:100

### Neubau Kinderhort

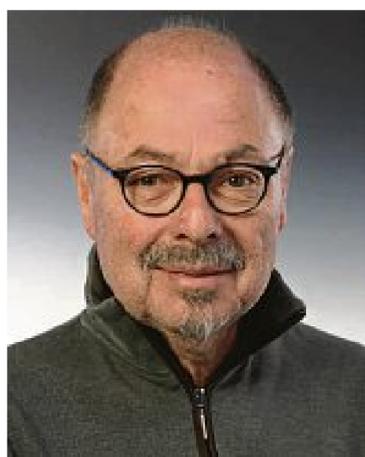
Ein weiterer Schritt ist abgeschlossen, die Entwurfsplanung für den Neubau eines Kinderhorts in Gernlinden wurde im letzten Gemeinderat gebilligt, so dass die Eingabeplanung zur Genehmigung an das Landratsamt weitergereicht werden konnte. Als nächstes ist geplant, zu Beginn des Jahres die Ausschreibungen durchzuführen, damit im Frühjahr mit dem Bau begonnen werden kann.

GEMEINDE/TB-SKIZZE: GEMEINDE

### BEIRAT FÜR MENSCHEN MIT BEHINDERUNG

## Eigene Erfahrungen einbringen

Ich heiße Karl (Charly) Muth, bin 65 Jahre alt, Verlagskaufmann, seit 2014 in Rente und ein neues Mitglied im Beirat für Menschen mit Behinderung. Mit vier Jahren erkrankte ich an Kinderlähmung, seitdem lebe ich mit einer Behinderung an beiden Armen. Trotz meiner Behinderung fühlte ich mich nie zurückgesetzt. Ich möchte im Beirat meine persönlichen Erfahrungen aus einem erfüllten Berufsleben einbringen. Eine



positive Lebenseinstellung und „ich kann es genauso gut“, das sind die Eckpfeiler, mit denen ein Mensch mit Handicap viel erreichen kann. Der Beirat für Menschen mit Behinderung pflegt einen sehr kooperativen Kontakt zu den entscheidenden Stellen im Rathaus. Unter der E-Mail-Adresse: [behindertenbeirat@maisach.de](mailto:behindertenbeirat@maisach.de) stehen wir allen unseren behinderten Mitbürgern zur Verfügung.

BEHINDERTENBEIRAT/FOTO: TB

### Inkassobüro

Gerlinde Kahn

Einsbacher Str. 5c, 82216 Maisach

Telefon: (0 81 35) 99 12 117

Fax: (0 81 35) 99 12 118

gerlinde.kahn@t-online.de

Mitglied im Bundesverband Deutscher Rechtsbeistände

Meisterbetrieb

### Malerbetrieb

STEFAN PARTSCH

82216 Maisach - Rottbach  
Schmiedstr.4

Raum- und Fassaden-  
gestaltung  
Schmucktechniken

Wärmedämmung  
Altbausanierung  
Lackierung

Tel. 08135 / 9917 391  
Fax 08135 / 8849  
Mobil. 0163 / 2640 544  
stefan.partsch@gmx.de

Vertragswerkstatt



**SCHNURRER**  
AUTOHAUS

- Hauseigene Unfall-Instandsetzung
- Reparaturen, Inspektionen aller Fabrikate
- Gebrauchtwagenverkauf
- Neuwagen-Agentur

Ganghoferstr. 27 • 82216 Gernlinden  
Tel.: 08142/13357 • [www.toyota-schnurrer.de](http://www.toyota-schnurrer.de)

**Gottesdienste im Pfarrverband****Maisach, St. Vitus**

Mittwoch, 11.11., 18.30 Uhr: Messe  
 Donnerstag, 12.11., 15.30 Uhr: Tagespflege  
 Josef-Sedlmayr-Straße 14:  
 Gottesdienst für Senioren

Samstag, 14.11., 9.00 – 16.00:  
 Kinderbibeltag im Pfarrheim

Samstag, 14.11., 14.00 Uhr: Taufe  
 Samstag, 14.11., 16.00 Uhr: Rosenkranz  
 Samstag, 14.11., 18.30 Uhr: Vorabendgottesd. (WG)  
 Sonntag, 15.11., 10.00 Uhr: Gottesdienst  
 zum Volkstrauertag

Mittwoch, 18.11., 18.30 Uhr: Messe  
 Samstag, 21.11., 16.00 Uhr: Rosenkranz  
 Samstag, 21.11., 18.30 Uhr: Vorabendgottesdienst  
 Sonntag, 22.11., 10.00 Uhr: Pfarrgottesdienst (WG)  
 Mittwoch, 25.11., 18.30 Uhr: Messe  
 Samstag, 28.11., 16.00 Uhr: Rosenkranz  
 Samstag, 28.11., 18.30 Uhr: Vorabendgottesdienst,  
 anschließend Adventanblasen  
 Sonntag, 29.11., 10.00 Uhr: Familiengottesdienst (WG)  
 Mittwoch, 02.12., 18.30 Uhr: Messe  
 Samstag, 05.12., 16.00 Uhr: Rosenkranz  
 Samstag, 05.12., 18.30 Uhr: Vorabendgottesdienst  
 Sonntag, 06.12., 10.00 Uhr: Pfarrgottesdienst (WG)

**Rottbach, St. Michael**

Samstag, 14.11., 18.30 Uhr: Vorabendgottesdienst  
 zum Volkstrauertag

Dienstag, 17.11., 18.30 Uhr: Messe  
 Sonntag, 22.11., 8.45 Uhr: Pfarrgottesdienst (WG)  
 Sonntag, 29.11., 8.45 Uhr: Pfarrgottesdienst  
 Dienstag, 01.12., 18.30 Uhr: Messe  
 Sonntag, 06.12., 8.45 Uhr: Messe

**Überacker, St. Bartholomäus**

Sonntag, 15.11., 8.45 Uhr: Pfarrgottesdienst  
 zum Volkstrauertag

Dienstag, 24.11., 18.30 Uhr: Messe  
 Sonntag, 29.11., 10.00 Uhr: Pfarrgottesdienst  
 Sonntag, 06.12., 8.45 Uhr: Pfarrgottesdienst (WG)  
 Dienstag, 08.12., 18.30 Uhr: Messe

**Malching, St. Margaret (= M) und  
Germerswang, St. Michael (= G)**

Freitag, 13.11., 18.30 Uhr: Messe (G)

**Gottesdienste im Pfarrverband****Malching, St. Margaret (= M) und  
Germerswang, St. Michael (= G)**

Sonntag, 15.11., 10.00 Uhr: Pfarrgottesdienst  
 zum Volkstrauertag (M)

Freitag, 20.11., 18.30 Uhr: Messe (M)  
 Sonntag, 22.11., 8.45 Uhr: Pfarrgottesdienst (G)  
 Freitag, 27.11., 18.30 Uhr: Messe (G)  
 Sonntag, 29.11., 10.00 Uhr: Pfarrgottesdienst WG (M)  
 Samstag, 05.12., 7.00 Uhr: Rorateamt (M)

**Seniorenbegegnung St. Vitus Maisach**

Dienstag, 24.11., 14.00 Uhr: Kaffee/ Kuchen,  
 gemütliches Beisammensein  
 Dienstag, 08.12., 14.00 Uhr: Kaffee/Kuchen,  
 Spiele-Nachmittag

**Firmung 2016 im Pfarrverband Maisach**

Am Sonntag 15. Juli 2016 um 9 Uhr spendet Weihbischof Dr. Bernhard Haßlberger in Maisach das Sakrament der Firmung. Katholische Jugendliche ab der 8. Schulklasse aus dem Pfarrverband Maisach, die dieses Sakrament empfangen wollen, müssen sich bis spätestens 31. Dezember 2015 im Pfarramt Maisach, Kirchenstraße 14, anmelden (telefonisch unter 08141/3908-0, per Fax 08141/3908-18 oder per eMail: pv-maisach@erzbistum-muenchen.de).

**Bruder Konrad Gernlinden**

Donnerstag, 12.11., 18.30 Uhr: Messe  
 Freitag, 13.11., 16.00 Uhr: Rosenkranz  
 Samstag, 14.11., 18.30 Uhr: Wortgottesdienst  
 Sonntag, 15.11., 10.00 Uhr: Festgottesdienst  
 zum Volkstrauertag  
 Mittwoch, 18.11., 18.30 Uhr: Ökumen. Gottesdienst  
 zum Buß- und Betttag

Donnerstag, 19.11., 17.00 Uhr: Messe im  
 Senivita Seniorenhaus St. Nikolaus  
 Freitag, 20.11., 16.00 Uhr: Rosenkranz  
 Samstag, 21.11., 18.30 Uhr: Wortgottesdienst  
 Sonntag, 22.11., 10.00 Uhr: Familiengottesdienst  
 mit Taferinnerungsfeier;  
 es spielt die Band AltarNativ

Dienstag, 24.11., 14.00 Uhr: Seniorennachmittag  
 Donnerstag, 26.11., 18.30 Uhr: Messe

**Bruder Konrad Gernlinden**

Freitag, 27.11., 16.00 Uhr: Rosenkranz  
 Samstag, 28.11., 18.30 Uhr: Abendlob zu Beginn der Adventszeit mit  
 Chor und Hattenhofener Bläser

Sonntag, 29.11., 10.00 Uhr: Pfarrgottesdienst mit „Frauentragen“,  
 es spielt die Glonnauer Hausmusi

Mittwoch, 02.12., 16.00 Uhr: Rosenkranz im Senivita  
 Seniorenhaus St. Nikolaus

Donnerstag, 03.12. 18.30 Uhr: Messe  
 Freitag, 04.12., 16.00 Uhr: Rosenkranz  
 Samstag, 05.12., 18.30 Uhr: Vorabendmesse mit dem Nikolaus;  
 es spielt die Band AltarNativ

Sonntag, 06.12., 10.00 Uhr: Wortgottesdienst  
 Dienstag, 08.12., 6.00 Uhr: Rorate, anschließend Frühstück im Pfarrsaal  
 Dienstag, 08.12., 14.00 Uhr: Adventsfeier der Senioren

**Evangelische Emmausgemeinde****Gottesdienste im Emmaus-GZ Maisach**

Sonntag, 15.11., 10.00 Uhr: Gottesdienst zum Abschluss  
 der Kinderbibeltage, Pfarrer Stritar /Frau Oettinger  
 Sonntag, 29.11., Gottesdienst zum 1. Advent **in der Johanneskirche  
 Olching**, Pfarrer Sauer, für die Gesamtgemeinde

Sonntag, 06.12., 10.00 Uhr: Gottesdienst, Prädikant Tharau,  
 gleichzeitig Kindergottesdienst

Sonntag, 20.12., 10.00 Uhr: Gottesdienst mit Vorstellung der  
 Konfirmandinnen und Konfirmanden, Prädikant Tharau,  
 gleichzeitig Kindergottesdienst

**Veranstaltungen im Emmaus-GZ Maisach**

Donnerstags: 19.30 Uhr Gospelchor  
 Freitags: 19.30 Uhr Familienchor  
 Mittwoch, 11.11., 14.30 Uhr: Seniorenkreis  
 Mittwoch, 11.11., 19.30 Uhr: Partnerinnen im Gespräch  
 Mittwoch, 02.12., 19.30 Uhr: Partnerinnen im Gespräch  
 Freitag, 04.12., 19.30 Uhr Adventskonzert  
 Mittwoch, 09.12., 14.30 Uhr: Seniorenkreis

**Gottesdienste im Martin-Luther-Gemeindesaal Gernlinden**

Mittwoch, 18.11., 18.00 Uhr ökumenischer Gottesdienst zum Buß- und  
 Betttag, in Bruder Konrad, Pfarrer Sauer/Diakon Ullmann  
 Sonntag, 22.11., Abendmahlsgottesdienst mit Verstorbenenengedenken,  
 Pfarrer Stritar

Sonntag, 13.12., Kein Gottesdienst

**Veranstaltungen im Martin-Luther-Gemeindesaal Gernlinden**

Mittwoch, 25.11., 19.00 Uhr: Abend der Begegnung

**Alle Gottesdienste und Veranstaltungen mit Stand 6. November 2015**

Die neue Wohnwand?

www.moebel-feicht.de

**Breitbandversorgung in Maisach**

**ROBERT RENTZSCH**

**Heizung + Sanitär**

Heizung + Sanitär + Solartechnik + Schwimmbadbau  
 + Photovoltaikanlagen

**Tel. 0 81 42 / 4 70 08 Fax 0 81 42 / 44 30 96**

82216 Gernlinden, Hakenstraße 5, robert@rentzsch-heizungsbau.de

In den meisten Gebieten in Maisach stehen nach dem Ausbau der nördlichen und westlichen Ortsteile, dem Hauptort und Gernlinden größtenteils über 30 Mbit/s im Download zur Verfügung. In der Sitzung vom 23. April hat der Gemeinderat beschlossen, zu versuchen, die noch unterversorgten Gebiete mit ausreichender Bandbreite zu versorgen.

**Erschließungsgebiete wurden vorgegeben**

Mit Unterstützung des beauftragten Planungsbüros wurde ein entsprechendes Auswahlverfahren durchgeführt. Dabei wurden mit Diepoltshofen, Stefansberg, Oberlappach, Deisenhofen, Zötzelhofen, Galgen und Unterlappach sogenannte Erschließungsgebiete gebildet.

Im Rahmen des notwendigen Auswahlverfahrens, das heißt Breitbandausbau mit fi-

nanzieller Beteiligung der Gemeinde, hat nun nur die Telekom Deutschland GmbH ein entsprechendes Angebot abgegeben.

**Zuschuss vom Freistaat Bayern ist zu erwarten**

Das Angebot wurde vom Planungsbüro hinsichtlich der Erfüllung der Förderrichtlinien und der Ausschreibungsanforderungen geprüft und nach den definierten Kriterien bewertet. Das Angebot weist dabei eine Wirtschaftlichkeitslücke von 577 344 Euro auf, die von der Gemeinde zu übernehmen ist. Dabei ist ein Zuschuss von 461 875 Euro vom Freistaat Bayern zu erwarten, sodass für die Gemeinde Maisach ein Restbetrag von 115 469 Euro verbleibt.

In der Sitzung vom 22. Oktober 2015 hat der Gemeinde-

rat nun beschlossen, nach Vorliegen der Zustimmung der Bundesnetzagentur und Zusage der staatlichen Förderung mit der Telekom Deutschland GmbH einen entsprechenden Breitbandausbauvertrag abzuschließen.

**Notwendige Mittel werden im Haushalt für 2016 eingestellt**

Der Zuschussantrag wurde zwischenzeitlich bei der Regierung von Oberbayern vorgelegt. Sobald von dieser Seite die Genehmigung zum vorzeitigen Maßnahmebeginn vorliegt, kann mit dem Anbieter ein entsprechender Kooperationsvertrag zum Ausbau geschlossen werden.

Die entsprechenden Haushaltsmittel werden in 2016 bereitgestellt. Wir hoffen, dass der Ausbau dann bis Ende 2016 abgeschlossen werden kann.

GEMEINDE

**Zentrum für  
Gesundheit  
D o m b o**

**omilon**  
Kraft-Ausdauer-  
Zirkel

Fit in 35 Minuten!  
Termin: 08141/392508  
www.zfg-dombo.de

**Physiotherapie  
Barbara Dombo**

**Krankengymnastik  
Fango ■ Massage  
Wellness**

Termin: 08141/5091130  
www.physiotherapie-dombo.de  
Frauenstr. 31 · 82216 Maisach  
Schöngesinger Str. 36a  
82256 Fürstenfeldbruck

## Standortübersicht von Splittstreukästen im Gemeindebereich

**Ortsteil Maisach (Anzahl 35 Stück):** Otto-Hahn-Str./Ecke Frauenstraße; Schlesierstr./Ecke Wielandstr.; Lindacher Str./Ecke Jahnstr.; Alte Brucker Str. 6; Alte Brucker Str. am Sportplatz; Moserstr./Ecke Zweigstr.; Zweigstr./Ecke Feldstr.; Sonnenstr./Ecke Feldstr.; Hauptstr. 13 (Maibaum); Emmeringer Str./Ecke Römerstr.; Bräuhäuserstr./Ecke Metzgerstr.; Kandlerstr. (Feuerwehr); Riedlstr./Ecke Nottensteinstr.; Wilhelmstr./Ecke Karlstr.; Schillerstr. gegenüber Nr. 3; Schmidhammerstr. Nr. 13; Schulstr. (Rathaus); Josef-Sedlmayr-Str./Ecke Göttlerstr.; Schulstr. (Pfarrhof); Friedhofstr. 1; Buchenstr. (beim Kinderspielplatz); Rosenstr. 13-15; Nelkenstr./Ecke Rosenstr.; Lilienstr. 6; Krokusstr. 13; Edelweißstr. 1-9; Arnikastr. 17; Überackerstr. 3; Müllerstr. 10; Hauptschule im Hof; Feldenstr. 2; Dahlienstr. 13 (bei Trafostation); Dr. Josef Thiel Weg im Wendehammer; Römerstr. 17; Pfingstrosenstr./Ecke Primelweg.

**Ortsteil Gernlinden (Anzahl 30 Stück):** Ober-

weg/Ecke Maisacher Str.; Maisacher Str. kleiner Wertstoffhof; Fichtenstr. Am Trafohaus; Berlepschstr./Ecke Frühlingstr.; Sommerstr./Ecke Maisacher Str.; Kolpingweg; Friedenstr./Bruder-Konrad-Straße; Buschingstr. (Schule); Feuerwehrhaus Brucker Str. 7; Brucker Str. 21; Friedhof Hugo-Bruninger-Str.; Gebr.-Grimm-Weg (vor Kindergarten); Hans-Wegmann-Str./Ecke Anzengruberstr.; Heinzingerstr. (Transformatorhaus); Heinestr. Fußgängerüberführung; Graf-Toerring-Str. (Maibaum Sparkasse); Graf-Toerring-Str./Ecke Winterstr.; Merianstr./Ecke Verdistr.; Hermann-Löns-Str. (Fußgängerüberführung); Ringstr./Ecke Ganghoferstr.; Ganghoferstr./Ecke Liebigstr.; Ganghoferstr./Lise-Meitner-Str.; Bert-Brecht-Weg gegenüber dem Haus Nr. 24; Josef-Poxleitner-Allee/Ecke Am Gut; Sportstraße/ Einfahrt zum TSV Gelände; Wettersteinstr./Ecke Alpstizweg; Wettersteinstr./Ecke Kreuzeckweg; Meisenweg/Ecke Finkenweg; Fritz-Reuter-Str./Wettersteinstr.; Hermann-Löns-Str. Wendehammer.

**Gernlinden-Ost (Anzahl 2 Stück):** Palsweiser Str./Ecke Heuweg; Moosalmstr./Nordwestlich der Brücke über den Lüßgraben.

**Ortsteil Überacker (Anzahl 10 Stück):** Bergstr./Ecke Schulweg; Bergstr./Mühlstr.; Pfarrstr. 1; Rottbacher Str./Ecke Bergstr.; Josef-Bauer-Str.; Bgm.-Sommer-Str./Ecke Krautgartenweg; Bgm.Schwarzmann-Str. (in Kurve); Im Krautgarten 28 (gegenüber); Eichenstr. (Kindergarten); Am Gresfeld (beim Spielplatz).

**Ortsteil Malching (Anzahl 6 Stück):** Dorfstraße 1; Am Steinacker (Pfarrhof); Am Steinacker 5 (gegenüber); Bgm.-Bals-Str./Ecke Zum Lerchl; Bgm.-Bals-Str./Hufschmiedstr.; Bgm.-Grichter-Str./Höhe Haus Nr. 8

**Ortsteil Gernerswang (Anzahl 8 Stück):** Luitpoldstr./Ecke Untere Mühlstr.; Luitpoldstr./Ecke Kreuzstr.; Kohlstattstr. (Kermarstr.); Kermarstr. 31 Höhe Luggbergstr.; Keltenstr. Östlicher Zugang Friedhof; Am Fischberg; Am Oberfeld so-

wie am Am Unterfeld.

**Ortsteil Rottbach (Anzahl 3 Stück):** Weiherhauserstr./Ecke Pracker Straße; Lappacher Str. 8; Deisenhofener Str. bei Feuerwehr.

**Ortsteil Frauenberg (Anzahl 2 Stück):** Am Sandberg 2; Kirchfeldstr. 9.

**Ortsteil Fußberg:** Abzweigung Widmann

**Ortsteil Deisenhofen:** Kreuzung Spiegel

**Ortsteil Diepoltshofen:** Kreuzwiesenstr. 13

**Ortsteil Obermalching:** zwischen Mammendorfer Straße 2 und 6

**Ortsteil Oberlappach:** Bushaltestelle (Kreuzung)

**Ortsteil Stefansberg:** Kirchbergstr./Ecke Stefanusstr.

**Ortsteil Weiherhaus:** Bushaltestelle

**Ortsteil Unterlappach:** Zugang Kirche

**Ortsteil Galgen:** Ortsmitte

**Die Gesamtanzahl der Splittstreukästen im Gemeindebereich beträgt 105 Stück laut Stand vom Oktober 2015.**

## Räum- und Streupflicht beachten

**Im Hinblick auf die Witterung** will die Gemeinde Maisach ihre Bürger nochmals auf die Räum- und Streupflicht aufmerksam machen. Hierzu einen Auszug aus der gemeindlichen Verordnung **zur Räum und Streupflicht**.

★ Zur Verhütung von Gefahren für Leben, Gesundheit, Eigentum oder Besitz haben Anlieger ihre Gehbahnen, die an ihr Grundstück angrenzen – wenn keine Gehbahnen vorhanden sind, eine Gehbahnfläche von rund 1,50 Meter, gerechnet ab der Grundstücksgrenze – auf eigene Kosten in sicherem Zustand zu erhalten.

★ Die Sicherungsfläche ist an Werktagen bis 7 Uhr und an Sonn- und Feiertagen bis 8 Uhr von Schnee zu räumen und bei Schnee, Reif- oder Eisglätte mit geeigneten abstumpfenden Stoffen (zum Beispiel Sand, Splitt), nicht jedoch mit Tausalz oder ätzenden Mitteln zu bestreuen oder das Eis zu beseitigen.

★ Bei besonderer Glättegefahr (zum Beispiel an Treppen oder starken Steigungen) ist das Streuen von Tausalz zulässig. Diese Sicherungsmaßnahmen sind bis 20 Uhr so oft zu wiederholen, wie es zur Verhütung von Gefahren für Leben, Gesundheit, Eigentum oder Besitz erforderlich ist.

★ Der geräumte Schnee oder die Eisreste (Räumgut) sind neben der Gehbahn so zu lagern, dass der Verkehr nicht gefährdet oder erschwert wird. Ist das nicht möglich, haben die Anlieger das Räumgut spätestens am folgenden Tage von der öffentlichen Straße zu entfernen.

★ Im Rahmen der Reinigungspflicht der Anlieger ist ausgebrachter Streusplitt bzw. Sand regelmäßig zu entfernen. Aus Rücksicht, insbesondere auf unsere älteren und behinderten Mitmenschen wird um die Einhaltung der Räum- und Streupflicht gebeten.

GEMEINDE

## Sicherheit an der Säge

Die Sozialversicherung für Landwirtschaft, Forsten und Gartenbau (SVLFG) begutachtet bei Anbietern von Motorsägenlehrgängen, ob sie ihren bundeseinheitlichen Qualitätsansprüchen genügen.

„Geschulte Waldbesitzer verunglücken seltener bei Motorsägearbeiten“, sagt der Vorsitzende des SVLFG-Präventionsausschusses Frank Lauhöfer. „Dies setzt allerdings voraus, dass ihre Ausbildung von hoher Qualität ist“, so Lauhöfer weiter.

Für Waldbesitzer, die noch nicht an der Motorsäge gearbeitet haben, ist die Grundausbildung die richtige Wahl. Der Kurs umfasst 18 Unterrichtseinheiten an zwei Tagen. Im dreitägigen Aufbau-seminar mit 24 Unterrichtseinheiten können Fortgeschrittene tiefer in die Materie einsteigen. speziell. Zertifizierte Ausbildungsstätten sind aufgeführt im Internet unter [www.svlfg.de](http://www.svlfg.de) > Prüfung/Zertifizierung > Zertifizierte Ausbildungsstätten. **SVLFG**

stadtwerke  
fürstfeldbruck

wechsell  
und  
sparen!

Unser Erdgas

Wärme zum Wohlfühlen –  
ab 1. Januar 2016 noch günstiger!

[www.stadtwerke-ffb.de](http://www.stadtwerke-ffb.de) mit Energie vor Ort

## Besonderes Ehejubiläum



Ein besonderes Jubiläum durften im Oktober Anna und Ernst Schindler aus Gernlinden begehen. Vor 65 Jahren

haben sie sich das Ja-Wort gegeben und feierten jetzt Eisenerne Hochzeit. Ernst Schindler stammt aus dem Sudetenland

und kam nach der Kriegsgefangenschaft nach Fürstenfeldbruck. Dort hat er seine Anna kennengelernt, die in Sulzemoos geboren ist. Früher sind die Eheleute oft zum Eisstockschießen oder Tanzen gegangen, ihr jetziges Hobby ist das Kegeln. Sie haben drei Kinder, vier Enkel und vier Urenkel, die gerne zu Besuch kommen. Die Glückwünsche der Gemeinde überbrachten dem Jubelpaar 3. Bürgermeisterin Waltraut Wellenstein (2. v. l.), 1. Bürgermeister Hans Seidl (Mitte hinten) und 2. Bürgermeister Roland Müller (rechts), außerdem auf dem Foto Tochter Roswitha Leubner (links).

GEMEINDE/FOTO: WEBER



**95. Geburtstag** Vor fünf Monaten ist Paula Friese von der Stadt Fürstenfeldbruck ins Seniorenheim nach Gernlinden gezogen. Jetzt konnte sie hier ihren 95. Geburtstag feiern. Kochen und Backen sowie Karten legen und Rommé spielen sind ihre Hobbys. Frau Friese hat je drei Kinder, Enkel und Urenkel. Es gratulierten der Jubilarin sehr herzlich (v. l.): Urenkelin Vivien Dobler, Enkelin Sylvia Dobler, Urenkel Vincent Dobler sowie im Namen der Gemeinde Sozialreferentin Silvia Heitmeir.

GEMEINDE/FOTO: WEBER



## 40 Jahre Fridolinspatzen gefeiert

Maisach – Unter der Leitung von Christian Meister brachten der Jugendchor „Sound of Voices“ und der Gemischte Chor Geburtstagsständchen. Natürlich ließen es sich auch die Fridolinspatzen nicht nehmen, Volks- und Kinderlieder zu präsentieren. Mit den Fridolinküken beein-

druckten sie mit schwungvollen Liedern. Höhepunkt war ein Projektchor, bestehend aus ungefähr 50 ehemaligen Spatzen. Von Doris Fischer und Angelika Pfützner angeleitet, überzeugten sie mit in kürzester Zeit einstudierten Liedern. Zusammen mit den Sängern vom Jugend-

Gemischtem Chor erklang als Höhepunkt „Africa“. Nach den Dankesworten an die langjährige Spatzenmama Gerda Popfinger und die aktuelle Betreuerin Doris Fischer, beendeten die über 100 Mitwirkenden das Konzert mit „Der Mond ist aufgegangen“. GESANGVEREIN/FOTOS; TB



## DIE GEMEINDE MAISACH GRATULIERTE IM OKTOBER SEHR HERZLICH

### zum 80. Geburtstag

Ruth Blockus Udo Grossek Martin Späth  
Hannelore Nowak Maria Mayer Irma Liebler

### zum 85. Geburtstag

Margarete Huber Katharina Graf  
Irmtraud Fischer Alfred Seidl

### zum 90. Geburtstag

Therese Sonntag

### zum 95. Geburtstag

Paula Friese

### zur Goldenen Hochzeit

Anna und Eduard Loder Regina und Willy Westermair  
Theresia und Franz Rieber

### zur Diamantenen Hochzeit

Herta und Franz Schrötter Katharina und Rudolf Losert

### zur Eisernen Hochzeit

Anna und Ernst Schindler

„Bewahre die Liebe in deinem Herzen. Ohne sie ist das Leben wie ein Garten ohne Sonne, aus dem die Blumen verschwunden sind.“ Oscar Wilde, irischer Schriftsteller

## Einladung zum Jagdessen

Maisach – Das schon traditionelle Jagdessen der Jagdgenossenschaft Maisach findet statt am Dienstag, 1. Dezember, um 19.30 Uhr im Gast-

haus Bräustüberl in Maisach. Dazu sind auch auf diesem Wege alle Jagdgenossen sehr herzlich eingeladen.

DER JAGDPÄCHTRER

Mitglied der Handwerkskammer

**Strauß** 24h - Service

NOTDIENST rund um die Uhr – nachts, sonn- und feiertags

ROHR- UND KANALREINIGUNG • TV-KANALUNTERSUCHUNG  
DRUCKPRÜFUNG • HEBEANLAGEN • WARTUNGSVERTRÄGE

Tel. 081 41/35 57 82 • Fax 081 41/22 34 90  
abwassertechnik-strauss@t-online.de  
www.abwassertechnik-strauss.de  
Feldstraße 5 • 82256 Fürstenfeldbruck

**AUTO WALTER KG**

Rosenstr. 2 • 82216 Maisach • Tel. 08141-90544

RENAULT DACIA

**bft** Tankstelle Überackerstraße immer günstig  
Nach Geschäftsschluss Tankautomat 24 h

- Neuwagen
- Gebrauchtwagen
- Teilelager
- Unfallinstandsetzung
- AU/HU-Service
- Klimageservice
- Reparatur aller Marken



**Spende für Spielzeug** Ein Einzelhandelsmarkt aus Maisach lud das Kinderhaus St. Vitus und den Bürgermeister Hans Seidl zu einem Brotzeit-Buffer ein. Hierbei wurde ein Spendenscheck in Höhe von 185 Euro der Kinderhaus-Leitung Hedwig Kilius überreicht. Dieses Geld stammt aus der Sommerfest-Aktion des Marktes, bei der pro Getränk ein Euro für soziale Zwecke gespendet wurde. Wir haben uns sehr darüber gefreut und werden von dem Geld ein neues Fahrzeug für die Kinder anschaffen.

KINDERHAUS ST. VITUS/FOTO: TB



**Erntedank gefeiert** Am Sonntag, 4. Oktober, haben die Kinder vom Kinderhaus St. Vitus den Erntedankgottesdienst in der Pfarrkirche von Maisach mitgestaltet. Unter dem Thema vom Korn zum Brot stellten die Kinder in einer Bewegungsgeschichte dar, was ein kleines Weizenkorn braucht, um gut wachsen zu können und zählten auf wie viele verschiedene Nahrungsmittel man aus Getreidekörnern herstellen kann. Zum Abschluss bekam jedes Kind ein Stück selbstgebackenes Brot.

KINDERHAUS ST. VITUS/FOTO: TB



## Helle Freude

**Gernlinden** – Am 5. Oktober wurde der neu errichtete Kindergarten eröffnet. Pfarrer Terrence Palliparamil segnete das Gebäude in Anwesenheit der Kinder und des Kindergartenpersonals sowie etlichen Gästen, u.a. unseren Bürgermeistern Hans Seidl und Waltraut Wellenstein.

Die Einweihung wird im Frühsommer 2016 mit einem kleinen Fest durch unseren Weihbischof Dr. Bernhard

Haßberger vorgenommen. An diesem Tag kann der Kindergarten von allen Interessierten besichtigt werden. Die Einladung hierzu wird rechtzeitig erfolgen. Auch wenn die Kinder sich in ihrer provisorischen Unterkunft in der Sportstraße sehr wohl gefühlt haben, freuten sie sich doch über ihren schönen neuen und so angenehm hellen Kindergarten.

FOTO: TB  
KINDERGARTEN BRUDER KONRAD



## Mit neuer Mannschaftsstärke

**Überacker** – Zu Beginn des neuen Kindergartenjahres wurde im Kinderhaus St. Bartholomäus in Überacker ein neuer Elternbeirat gewählt. Er hat sich in diesem Jahr verstärkt und umfasst nun insgesamt 12 Mitglieder, darunter vier neue Mitglieder und acht „alte Hasen“: Silke Zimmermann, Brigitte Zimmermann,

Alexandra Vetterl, Susanne Mittermann (hintere Reihe v. l.), Julia Hosan, Julia Haame, Claudia Augustin, Johanna Cüsters, Chris Adkins (vordere Reihe v. l.) sowie Claudia Reischl, Daniela Pelloth und Julia Sagert (nicht im Bild).

Der Elternbeirat versteht sich als Bindeglied zwischen den Eltern und dem Kinder-

haus. Außerdem organisiert er unter anderem zwei Kinder-Kleidermärkte im Jahr und unterstützt das Kinderhaus St. Bartholomäus bei verschiedenen Veranstaltungen wie zum Beispiel dem beliebten St.-Martins-Fest und natürlich der Nikolaus-Feier.

FOTO: TB  
KINDERHAUS ÜBERACKER

## Hörpfade zur Linde

**Unterlappach** – Im Maisacher Ortsteil Unterlappach liegt weithin sichtbar auf einer Anhöhe die Freytagslinde. Sie hat in ihrem langen Le-



ben vieles erlebt und überstanden. „Die Linde lebt“ ist der Titel des ersten Maisacher Hörpfades, der am 20. Oktober zusammen mit den anderen entstandenen Audios bei der Präsentation bei der vhs in Gröbenzell vorgestellt wurde. Alle vier Hörpfade sind auf der Homepage der vhs

Maisach unter [www.vhs-maisach.de](http://www.vhs-maisach.de) anzuhören und werden in Kürze auf der klingenden Landkarte des BR in Zusammenarbeit mit der Stiftung Zuhören und den Volkshochschulen veröffentlicht. Sie kann unter [www.klingende-landkarte.de](http://www.klingende-landkarte.de) besucht werden.

VHS/FOTO: TB

## KÜCHE AUS LEIDENSCHAFT

- ◆ Erstklassige Beratung
- ◆ Individuelle Planungsvarianten
- ◆ Schlüsselfertige Komplettlösungen
- ◆ Küchenaufbau durch spezialisierte Schreiner
- ◆ Starke Partnerfirmen für alle Gewerke
- ◆ Renovierungen, Geräteaustausch
- ◆ Barrierefreie Küchen
- ◆ Umfassender Service – ein Küchenleben lang



Kochschule  
FÜRSTENFELDBRUCK

KULINARISCHE HIGHLIGHTS IN STILVOLLEM AMBIENTE – Kochkurs-Termine unter 08141-26001 oder [www.kochschule-ffb.de](http://www.kochschule-ffb.de). Eventplanung auf Anfrage. Veranstaltungsort: wieserKÜCHEN

wieser  
KÜCHEN | 30 JAHRE  
AUS LEIDENSCHAFT  
ZUR PERFEKTION



Zadarstraße 6a | Fürstfeldbruck | Tel.: 08141-26001 | [www.wieser-kuechen.de](http://www.wieser-kuechen.de)



**Sakrament der Firmung** Am 10. Oktober spendete Weihbischof Dr. Bernhard Haßlberger 34 Jugendlichen in der Kirche von Bruder Konrad das Sakrament der Heiligen Firmung.

BRUDER KONRAD/FOTO: TB

## Berufsinfos aus erster Hand

**Maisach** – Für den alljährlichen Berufsinformationstag (BIT) hatte die Orlando-di-Lasso-Realschule am 17. Oktober wieder die Türen geöffnet: Unterschiedlichste Firmen und Branchen waren vertreten – angefangen vom Finanzsektor über das produzierende Gewerbe und das Handwerk bis hin zu sozialen Einrichtungen und Schulen.

Viele der anwesenden Firmen kommen schon seit Jahren, da sie die Qualität der Veranstaltung und die zahlreichen Gespräche mit potentiellen Bewerbern sehr schätzen. Neben den unterschiedlichen Ständen gab es auch wieder ein umfassendes Vortragsangebot. Erstmals gab es dieses Jahr auch ein Be-



gleitheit mit einer Übersicht aller Aussteller und den dort vorhandenen Praktikums- und Ausbildungsstellen. Bis 16. November sind diese Begleithefte noch im Sekretariat

gegen eine kleine Spende erhältlich. Der Elternbeirat als Organisator sorgte wie immer auch für das leibliche Wohl aller Gäste.

EB REALSCHULE/FOTO: TB

## VORWEIHNACHTLICHES UND STIMMUNGSVOLLES

### GERNLINDEN

#### Adventsbasar im Pfarrsaal

Adventsbasar der kirchlichen Gruppen im Pfarrsaal in Gernlinden, Buschingstraße 4, am Samstag, 21. November, von 14 bis 18.30 Uhr. Verkauft werden handgefertigter Weihnachtsschmuck, handgebundene Adventskränze, Adventsgestecke, Weihnachtsbasteleien, Plätzchen, Stollen, Marmeladen sowie selbstgenähte Puppenkleider. Zum Verweilen beim gemütlichen Nachmittagscafé laden die selbstgebackenen Kuchen und Torten förmlich ein – natürlich auch zum Mitnehmen.

BRUDER KONRAD

#### Feierliche Aussendung

Am Sonntag, 29. November, um 10 Uhr ist die feierliche Aussendung der Muttergottes in der Pfarrkirche Bruder Konrad Gernlinden. Musikalisch umrahmt durch die Glonnauer-Hausmusi. Ab dem 15. November liegt eine Liste in der Pfarrkirche aus.

Wer der Muttergottes bei sich Zuhause Herberge geben möchte, hat die Möglichkeit sich dort einzutragen. Für Informationen steht Frau Turini-Huber Tel: 08141/95875 gerne zur Verfügung.

TRACHTENVEREIN

### MAISACH

#### Bastelkreis stellt aus

Am Sonntag, 22. November, findet von 11 bis 17 Uhr in der Brauerei Maisach, Großer Saal, der bereits traditionelle Adventsmarkt des Bastelkreises Maisach statt. Es gibt weihnachtliche Arbeiten, Adventskränze, Gestecke, Holzarbeiten, Handarbeiten und vieles mehr. Für die Ausstellung gilt freier Eintritt. Die Veranstaltung steht unter Schirmherrschaft des 1. Bürgermeisters Hans Seidl. Auf Ihrem Besuch freut sich der Bastelkreis Maisach.

BASTELKREIS

#### Ausstellung „Hand in Hand“

Am Sonntag, 29. November, findet von 11 bis 17 Uhr im Treffpunkt „Hand in Hand“, Lindenstraße 9, in Maisach, eine Adventsausstellung statt. Es werden Adventskalender, Weihnachtsbilder, -karten und -artikel rund um den Advent zu sehen sein. Auf Ihr Kommen freut sich die Stiftung Menschen in Not in Maisach und die Krebsselfhilfegruppe. Der Eintritt ist frei.

STIFTUNG MENSCHEN IN NOT/KREBSSELFHILFEGRUPPE

#### Handgemachtes mit Gesang

Seiner langjährigen Tradition folgend lädt der Gesangverein Maisach e.V. dieses Jahr am 6. Dezember von 10 bis 17 Uhr zum Weihnachts-Bazar in der Aula der Grundschule ein. Es gibt handgemachte Dinge für die Adventszeit wie Kerzen, Weihnachtsengel oder selbst gemachte Liköre, Marmeladen, Plätzchen und vieles mehr.

Nach dem Bummel durch den Bazar werden zur Stärkung Kaffee, Kuchen und Glühwein angeboten. Um 14 Uhr singen Kinder der Fridolinküken und der Fridolinspatzen sowie der Jugendchor Sound of Voices und stimmen musikalisch auf die Weihnachtszeit ein.

Für die kleinen Gäste kommt der Nikolaus, der sicher auch eine Kleinigkeit dabei hat. Der Erlös des Bazars kommt der Jugendarbeit des Vereins zu Gute. Wir freuen uns auf viele Besucher.

GESANGVEREIN

#### Griabige Vorweihnachtszeit

„Jetzt fangen wir zum Singen an“. Der Heimat- und Trachtenverein lädt ein zum offenen Singen. Zusammen mit Claudia Harlacher und der „Kerschbaum-Musi“, werden bayrische Advent- und Weihnachtslieder gesungen. Wann und wo: Donnerstag, 10. Dezember um 20 Uhr im Gasthaus Mösl in Germerswang. Eingeladen sind alle, die gerne singen und einen griabigen Abend in der Vorweihnachtszeit verbringen wollen. Kosten duats nix. Reservierung bei Christa Turini-Huber: 08141/95875.

TRACHTENVEREIN

### GERMERSWANG

#### Christkindlmarkt liebenswert

Am Freitag, 27. November, findet der liebenswerte Germerswanger Christkindlmarkt statt. Los geht es ab 17 Uhr am Feuerwehrparkplatz. Es werden selbstgebastelte Geschenke und attraktive Adventskränze angeboten. Natürlich ist auch für das leibliche Wohl bestens gesorgt. Auf Ihr Kommen freuen sich die Kinder, das Team und der Elternbeirat vom Kindergarten St. Michael.

KINDERGARTEN GERMERSWANG



### Wir suchen

Häuser und Wohnungen im westlichen Landkreis von Fürstenfeldbruck zum Kauf für unsere Kunden.

Ihr Immobilienfachmann der Sparkasse Fürstenfeldbruck: Jürgen Dammasch

Tel. 08141 407 472  
www.sparkasse-ffb.de



Sparkassen Immobilien  
in Vertretung der

Größter Makler  
in Bayern

## A. HOFFMANN IT-Service

Birkenstr. 3b  
82216 Maisach

Tel.: 08141 / 30 59 00  
Fax: 08141 / 30 11 3  
info@ahoffmann.de  
www.ahoffmann.de



### Zielsichere Schützin

**Germerswang** – Um die 40 Schützen haben am ersten Schießabend die Germerswanger Schützen um die von der Familie Fritsche gestiftete Scheibe gekämpft. Letztendlich konnte sich mit einem sagenhaften 15,1 Teiler Elisabeth Strauß gegenüber der gesamten Konkurrenz durchsetzen. Vorstand Günter Strauß gratulierte seiner Nichte zu dem Super-Blattl und überreichte ihr den Preis.

FOTO: TB

ALMRAUSCHSCHÜTZEN



## STIHL DIENST Popp Gartengeräte

Rasenmäher · Rasentraktoren  
Schneeräumgeräte · Techn. Gase  
Verkauf · Verleih · Reparatur

Liebigstraße 13 · 82256 FFB/Hasenheide  
Tel. (08141) 666667 · Fax (08141) 666668  
info@popp-ffb.de · www.popp-ffb.de



**Fleißig im Einsatz** Der neue Elternbeirat im Kinderhaus St. Vitus für das Kindergartenjahr 2015/2016 wurde gewählt und ist bereits fleißig für das Kinderhaus im Einsatz. Von links: Richard Jonscher, Mihaela Valeva, Beate Langscheit, Julia Leszczynski (Presse), Stefanie Steiner, Gesa Wünscher (Vorsitzende), Maud Tenhumberg (Schriftführerin), Danijela Brenner (stellvertretende Vorsitzende), Irina Trepakova, Stefan Jocher (Kassier). Nicht im Bild sind Mujesira Zizek und Michael Stengel. KINDERHAUS ST. VITUS/FOTO: TB

## Erste Aufgaben für Elternbeirat

**Maisach** – In der Grundschule Maisach wurde der neue Beirat gewählt. Die Vertreter für das Schuljahr 2015/2016 sind: 1. Vorsitzende Hermine Reitmayr, 2. Vorsitzende Michaela Meinhold, Schatzmeisterin Babsi Haslauer, Schriftführerin Annett Gruner, Beisitzer Jana Leonhardt, Bernd Reiber, Michaela Wollenberger-Hodges, Irene (Lilly) Schmid, Bianca Siegle und Claudia Huber.

Weitere Ämter im Elternbeirat bekleiden: Internetauftritt Bernd Reiber, Presse Michaela Meinhold, Materialwart Lilly Schmid, Schulkleidung Annett Gruner, Obst-



projekt Nicole Edwards. Die erste große Aufgabe wird die Organisation des Ski-Flohmarktes am 14. November

sein, der wie jedes Jahr im Schulleben auf großes Interesse stößt. FOTO: TB

GRUNDSCHULE MAISACH

## Lehrreicher Gartentag

**Gernlinden** – Der diesjährige, vom Kreisverbund für Gartenbau und Landespflege veranstaltete Gartentag im Kreislehrgarten Adelshofen am Sonntag, 27. September, stand unter dem Schwerpunktthema „Nützlinge und Schädlinge im Garten“. Der OGV Gernlinden hat mit Tipps, Informationen und anschaulichen Mustern, Nisthilfen zur Förderung der heimischen Wildbienenarten, dazu beigetragen. Der „Wildbienenstand“ wurde von keinem

Besucher ausgelassen. Mit den kleinen Gästen wurden gemeinsam einige Wildbienen-Behausungen gebastelt, welche dann auch mit nachhause genommen werden durften. Es war rundum ein sonniges und



informatives Gartenfest für die ganze Familie.

OGV/FOTO: TB

## Skiflohmarkt

Am Samstag, 14. November, findet in der Grundschule Maisach von 11 bis 12 Uhr ein Skiflohmarkt statt. Hier kann alles rund ums Skifahren und Wintersport verkauft und gekauft werden. Die Veranstaltung findet in der großen Aula, Riedlstraße 4 statt. Zehn Prozent des Verkaufserlöses kommen der Schule zugute. FOTO: TB



EB GRUNDSCHULE MAISACH

## Würdevoll für Ernte gedankt



**Gernlinden** – Zum Erntedankfest in der Pfarrkirche Bruder Konrad hat der OGV Gernlinden den Altar würdevoll mit den Früchten der Erde Arbeit reichlich dekoriert. Mit Getreide und Brot, gefüllten Körben voller Feld-, Garten- und Baumfrüchten aller Art wurde Gott für die Ernte gedankt. OGV/FOTO: TB

### Garten- und Landschaftsbau

Ronald Bartels

- Pflasterarbeiten
- Natursteinarbeiten
- Erd- und Humusarbeiten
- Zaunanlagen
- Holzterrassenbau
- Baumfällungen und Zuschnitte

Metzgerstraße 4 · 82216 Maisach

Telefon 0 81 41/9 43 24 · Telefax 0 81 41/9 32 96

Mail: info@bartels-gartenbau.de · www.bartels-gartenbau.de

### Frisch vom Bauernhof aus eigener Haltung und Schlachtung

- Ochsen- und Rindfleisch
  - Vollmilchkalbfleisch
  - Eier
  - Schweinefleisch
  - Geflügel
- verschiedene Wurstwaren aus eigener Herstellung • Partyservice



Öffnungszeiten:  
Freitag 9.00–17.00 Uhr, Samstag 8.30–12.00 Uhr  
Jeden Freitag Wochenmarkt in Maisach am Rathaus!

Fam. Widmann  
82216 Überacker • Fußberg 4 • Telefon 081 35/432



### Die Volkshochschule informiert



Die Volkshochschule Maisach e.V. möchte darauf hinweisen, dass Sie sich noch immer für alle Kurse, in denen noch Plätze frei sind, anmelden können. Programmhefte liegen in unserer Geschäftsstelle, der Gemeinde Maisach und den Banken in Maisach und Gernlinden auf. Außerdem steht unser Programm auch unter [www.vhs-maisach.de](http://www.vhs-maisach.de) im Internet. Sie können sich schriftlich bei uns anmelden, selbstverständlich auch per Fax (08141/90279), telefonisch (08141/90098) und per E-Mail ([vhs.maisach@gmx.de](mailto:vhs.maisach@gmx.de)). Kursplätze sind noch frei in:

- ★ K252 Fotografie-Workshop „Blaue Stunde“, 1 x Dienstag, 17.11., 15.30 – 18.30 Uhr

- ★ K241 Fotografie: Einsteiger-Kompaktkurs 1 x Samstag, 21.11., 13-17 Uhr
- ★ A211 Führung KZ-Gedenkstätte Dachau 1 x Samstag, 21.11., 14 – 16.30 Uhr
- ★ G106 Vortrag „Die Schilddrüse regulieren“ 1 x Donnerstag, 26.11., 19 – 21 Uhr
- ★ J303 Geführtes Ponyreiten 1 x Samstag, 28.11., 10 – 12 Uhr
- ★ J401 Kinderkochkurs „Was kann ich schenken?“ 1 x Samstag, 5.12., 10 – 13 Uhr
- ★ A213 Führung „München bei Nacht“ 1 x Montag, 7.12., 18.30 – 21 Uhr
- ★ K502 Trommeln im Advent 1 x Samstag, 12.12., 14 – 16 Uhr

Wenn Sie noch ein Weihnachtsgeschenk benötigen: Wir stellen gerne auch Gutscheine für bestimmte Kurse beziehungsweise über einen Geldbetrag aus. VOLKSHOCHSCHULE

### Der Schreiner machts g'scheit!



Möbel und Küchen und Essplätze vom Schreiner sind individuell planbar, hochwertig und kosten unterm Strich auch nicht mehr! **Fragen Sie uns!** Überzeugen Sie sich in unserer Ausstellung oder besuchen sie uns im web!



Ist ein Hobel so scharf wie Chili?

[www.huber-wohnen.de](http://www.huber-wohnen.de)

Huber Schreinerei/Küchenstudio · Moorenweis · Tel. 08146/7597



**Bayerische Leistungsprüfung** Anfang Oktober legten insgesamt 24 Feuerwehrleute, davon drei Frauen, der Freiwilligen Feuerwehr Gernlinden erfolgreich die bayerische Leistungsprüfung vor der Kreisbrandinspektion ab. Ziel der Prüfung ist es, in einem vorgegebenen Zeitrahmen einen Löschaufbau mit schwerem Atemschutz vorzunehmen. Zusätzlich müssen Knoten fehlerfrei gebunden werden und es ist eine Wasserversorgung aus einem offenen Gewässer, eine sogenannte Saugleitung, zu errichten. Kreisbrandrat Hubert Stefan, der als Prüfer fungierte, lobte die hervorragenden Leistungen der Teilnehmer und bedankte sich bei den Ausbildern für die gute Vorbereitung.

FFW GERNLINDEN/FOTO: TB



**Start für ärzteinsatz** Im Januar hatte Entwicklungshilfeminister Gerd Müller das Togohaus in Maisach besucht und dabei seine Unterstützung für das geplante Projekt „Gesundheit für alle“ versprochen. Im Oktober erhielt die Maisacher Togohilfe die Bewilligung für 20 000 Euro, um 15 000 Menschen auf dem Land zu behandeln und 1500 Patienten sogar zu operieren. Der Initiator Dr. Kodom reiste eigens nach Maisach, um den Startschuss für die ärzteinsätze zu geben. Bei der Versammlung mit den Vereinsmitgliedern und Förderern freut sich Margret Kopp: „Der Minister hat Wort gehalten.“ Aktion PiT-Togohilfe muss auch 40.000 Euro Eigenleistung aufbringen. Daher werden noch dringend Spenden gesucht. Kontoverbindung unter [www.aktionpit.de](http://www.aktionpit.de)

TOGOHILFE/FOTO: TB



**Wattrennen** Die Freiwillige Feuerwehr Überacker veranstaltete auch heuer wieder ein Ortsvereins-Wattrennen. Es nahmen 16 Vereine/Sparten teil, Sieger wurde der Veteranenverein Überacker.

FREIWILLIGE FEURWEHR ÜBERACKER/FOTO: TB

## Tag der fröhlichen Harmonika

**Maisach** – Beim diesjährigen „Tag der fröhlichen Harmonika“ in Kolbermoor haben sich am 10. Oktober die Geschwisterkinder Marie und Moritz Marsch vom Maisacher Würfel wieder durch Fleiß, Mut und Ausdauer in der virtuoseren Unterhaltungsmusik ausgezeichnet: Marie bekam das Prädikat „sehr gut“ in der Altersgruppe 1 überreicht und Moritz in der Altersgruppe 5/Solo das Prädikat „hervorragend“ mit Pokal. Mit seinem Duopartner Julian Schwarz von der Städtischen Sing- und Musikschule München erspielten sie einen weiteren Pokal, ebenfalls



mit dem Prädikat „hervorragend“. Allen Gewinnern herzlichen Glückwunsch. **MAISACHER WÜRFEL/FOTO: WEBER**

## Die Faschingsaison startet

**Gernlinden** – Bald ist es endlich wieder soweit: Am Samstag, 28. November, ab 20 Uhr (Einlass 19 Uhr) präsentiert die Dance Corporation Maisach e.V. im Bürgerzentrum Gernlinden die neuen Showprogramme der Kids und der Erwachsenenengruppe für die Saison 2015/16 – wie immer unter einem bis dahin unbekanntem und geheim gehaltenem Motto. Im letzten Jahr

war dies „Wild Wild West“, siehe auch unser Foto.

Sie dürfen deshalb auch in diesem Jahr gespannt sein und sind sehr herzlich zu unserer großen Premiere eingeladen! Außerdem wird der Galaabend musikalisch untermauert von der Band „Die Performer“. Wer selbst gern das Tanzbein schwingt, kommt also auf keinen Fall zu kurz.

Karten können ab sofort im Vorverkauf zu je 15 Euro erworben werden, entweder telefonisch unter der Mobilnummer 0176/29088531, über unsere Website [www.dance-corporation.de](http://www.dance-corporation.de) oder an der Abendkasse am Bürgerzentrum in Gernlinden. Es freut sich auf Sie und einen unterhaltsamen Abend die Dance Corporation

DC/FOTO: TB



**Damit Ihr Audi ein Audi bleibt!**

Nutzen Sie unsere zertifizierte Service-Werkstatt.

**Jetzt: Danke-Schön-Inspektion** für PKW ab Bj. 2008 und älter **€ 111.-\***  
\* ohne Zusatzarbeiten, plus Materialkosten

**Hol + Bring Service**

**HECHT**  
exklusiv

Hecht GmbH  
Maisacher Straße 121  
82256 Fürstenfeldbruck  
Tel. 0 81 41/2 94 50, Fax 0 81 41/2 94 66  
[www.autohaus-hecht.de](http://www.autohaus-hecht.de)

**Audi Service**

**EURO MOBIL**  
RENT-A-CAR

Unsere Öffnungszeiten für Werkstatt und Teiledienst:  
Mo.-Fr. 7.00–18.00 Uhr durchgehend



**Besonderes Ständchen** Mit einer Überraschung der besonderen Art empfing die Blaskapelle Maisach ihren ältesten aktiven Musiker Peter Kigele. Statt einer normalen Probe wurde kurzerhand ein Ständchen zum 75. Geburtstag samt Tracht und Brotzeit für den langjährigen Tubisten einberufen.

BLASKAPELLE/FOTO: TB

## Ein wahrlich gelungener Hoagart

**Maisach** – Mit liebevoll dekorierten Tischen fand im gefüllten Pfarrsaal St. Vitus der 11. Hoagart'n der Ökumenischen Nachbarschaftshilfe Maisach-Egenhofen e.V. statt. Bereits zum fünften Mal führte Sepp Bernlochner mit lustigen und hintergründigen Texten und Witzen durchs Programm und sorgte für kurzweilige Unterhaltung.

Auch diesmal begeisterten bekannte Musikanten/innen und Sänger/innen die Gäste, alle gut versorgt mit Kaffee und Kuchen, Getränken und Brotzeit. Gruppen wie der Weikertshofa Zwoagsang, die Kerschbaam-Muse, die Glon-



nauer Hausmusi und der Angeluskreis, der uns feinste Lieder ans Ohr brachte, kamen bei den Zuhörern hervorragend an. Ein großer

Dank geht an alle, die zum Gelingen der Veranstaltung beitrugen. Herzlichen Dank besonders den Spendern.

NBH/FOTO: TB



**Neue Trikots spendiert** Die F2-Junioren-Mannschaft des TSV Gernlinden und die Trainer André Müller, Alexander Liebl (hintere Reihe 3. und 4. von links) und Niklas Hampel freuen sich über die neuen Trikots und bedanken sich bei ihren Sponsoren Wolf Müller und Manfred Pachner (hintere Reihe 2. und 1. von links), Geschäftsführer der Firma aus München.

TSV GERNLINDEN/FOTO: TB



## Kirchweihsschießen hat Tradition

**Gernlinden** – Die Waldschützen Gernlinden führten ihr schon traditionelles Kirchweihsschießen wieder durch. Für die jeweils fünf besten Teilerschützen der Jugend, der 16 besten der Luftgewehr- und Pistolenschützen und der sieben besten Auflagenschützen standen Preise in Form von Enten, Hähnchen und ei-

gens zubereiteten Kuchen bereit.

Insgesamt 33 Schützen des Vereins wetteiferten um die beliebten, ausgesetzten Preise. Bei den Jungschützen sicherte sich Franziska Schwarz mit einem 12,04 Teiler den ersten Platz. Bei den Luftgewehr- und Pistolenschützen konnte mit einem

15,00 Teiler Peter Hilpert den ersten Platz einnehmen. Zweiter wurde mit einem 16,96 Teiler Josef Sistig und dritter mit einem 36,05 Teiler Elke Schmitt. Elvira Gnida verwies ihre Konkurrenten bei den Auflagenschützen auf die Plätze. Ihr war ein 5,09 Teiler gelungen.

WALDSCHÜTZEN/FOTO: TB



### Was ist wo?

Auf Seite 6 dieser Ausgabe fragten wir Sie, in welchem Malchinger Ortsteil man dieses kirchliche Kleinod bewundern kann und welchen Anlass es gab, es vor rund 100 Jahren zu erbauen? Hier ist die Auflösung unseres kleinen Rätsels: Nach glücklicher Heimkehr aus dem Feldzug 1914/18, aber schwer verwundet, gelobte der Bauer Johann Wörl nach seiner Gesundung diese Kapelle in Galgen zu bauen. Außerdem wird hier an den Bauerssohn Johann Glas, der im April 1918 in Frankreich gefallen ist, erinnert.

GEMEINDE/FOTOP: TB

**Fliesen - zeitlos schön**

**Hanff** seit 1932  
Fliesen · Bäder · Ambiente

- FLIESEN
- VERKAUF & BERATUNG
- BÄDER
- KOMPLETTBADSANIERUNG
- SANITÄR
- GARDINEN & WOHNEN

[www.fliesen-ffb.de](http://www.fliesen-ffb.de)  
J.-G.-Gutenberg-Str. 28 • 82140 Olching • Tel. 08142/47780

Wenn der Mensch den Menschen braucht ...  
Wir sind für Sie da.

**Hanrieder**  
BESTATTUNGEN

Ihr Partner auf allen Friedhöfen.  
Telefon 081 41 - 6 31 37  
[www.hanrieder.de](http://www.hanrieder.de)

## Bogenschützen zieht es ins Warme

**Maisach** – Die Maisacher Bogenschützen sind ins Wintertrainingscamp in die Turnhalle der Grundschule Maisach gewechselt. In Anbetracht, dass die ersten Turniere bereits Ende Oktober und die Meisterschaftsrunden Mitte November beginnen, bleiben nur wenige Wochen um sich auf die neue Distanz gut einzustellen. Der Vereinsnachwuchs entwickelt sich sehr gut. Die Schüler werden durch qualifizierte Trainer



angeleitet richtig mit Pfeil und Bogen umzugehen. Sie haben die Qualifikation erreicht an Turnieren und Meisterschaften teilzunehmen, was sie auch gerne tun. Ihre vorderen Plätze in den Ergebnislisten erhalten die Lust am Bogenschießen. Am 21. und 22. November ist die Qualifikation zur Oberbayerischen Meisterschaft und erfolgt als Gau-meisterschaft in der Turnhalle der Grundschule.

BSC MAISACH/FOTO: TB

## Tango in seinen besten Nuancen

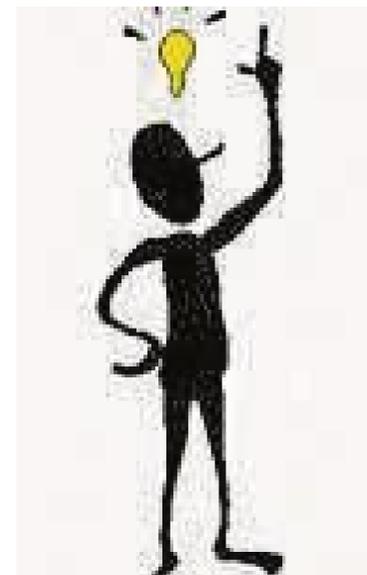
**Maisach** – Das Akkordeonorchester Maisach konzertierte unter der Leitung von Heike Tolksdorf und Florian Lang mit einem Konzert im Sparkassensaal Fürstenfeldbruck. Dabei präsentierten die Akkordeonisten auch ihre neue CD mit Werken der Tango-Legende Astor Piazzolla. Auf dem Konzert erklangen aber nicht nur dessen Stücke. Das Orchester spannte einen Bogen vom traditionellen Tango



über den europäischen Tango bis hin zum zeitgenössischen Tango. Dabei zeigten die Spieler alle Nuancen ihres Könnens: perkussive, präzise Rhythmik, gepaart mit feiner Virtuosität - aber auch die wunderbaren elegisch, lyrischen Momente begeisterten sehr. Das Publikum forderte nach anhaltendem Applaus zwei Zugaben, unter anderem den Klassiker Libertango.

AKKORDEONORCHESTER/FOTO: TB

## Wussten Sie schon?



... dass die Brauerei Maisach 1909 komplett abgebrannt ist. Anschließend wurde sie völlig neu errichtet. Der Kamin dürfte 1909 oder 1910 erbaut worden sein. Die Höhe des Kamins beträgt 31 oder 32 Meter. Leider gibt es in der Brauereichronik keine konkreteren Angaben.

## Hinter den Kulissen eines Supermarktes

**Maisach** – Im Rahmen des Projekts „Gesunde Ernährung“ besuchte der Kispul-Schulkindergarten einen Supermarkt. Die Kinder durften hinter die Kulissen blicken. Sie wurden durch das Lager und die Kühlräume geführt, sahen die Warenanlieferung und die Zubereitung von Obst und Salaten für die Frischetheke. KISPUL/FOTO: TB



# Sonderseiten wirken

- > Sie eröffnen ein neues Geschäft?
- > Sie ändern Ihren Firmenstandort?
- > Sie feiern Betriebsjubiläum?

... wir sind Ihr  
Ansprechpartner  
für Ihr Firmenportrait!

Damit es kein Geheimnis bleibt. Mit einer Sonderveröffentlichung im Fürstenfeldbrucker Tagblatt erhöhen Sie nicht nur Ihren Bekanntheitsgrad, sondern stellen auch sicher, dass Ihre Kunden immer rechtzeitig informiert sind.

Wir beraten Sie gerne, wie Sie unsere kaufkräftige Leserschaft günstig und zielgenau erreichen.

**Fürstenfeldbrucker Tagblatt**

☎ 0 81 41/40 01 38 📠 0 81 41/4 41 70

✉ anzeigen@ffb-tagblatt.de

www.fürstenfeldbrucker-tagblatt.de



Willkommen daheim.